



Canada Place  
220, 9700 Jasper Avenue  
Edmonton, Alberta  
T5J 4C3

April 29, 1991

Ms. M.I. Assheton-Smith  
Committee Member  
AD HOC COMMITTEE ON FAMILY VIOLENCE  
C/o Women's Research Centre  
11045 - 90 Avenue  
EDMONTON, Alberta  
T8G 2G5

File Number: 8526J

Dear Ms. Assheton-Smith:

Re: "Relocation of Abused Women" - \$15,000.00, 1989/90

As of April 29, 1991 your Final Activity and Financial Report has not yet been received in our office for the above project.

It is imperative that this Final Report be forwarded to the department no later than May 17, 1991. Another set of forms has been enclosed for your convenience.

Please note that your organization will not be eligible for future recommendations should we not receive this report. If you have any questions, please do not hesitate to contact me at the office at 495-5615 . Thank you.

Yours sincerely,

Beth Buha 495-5615  
Social Development Officer

BB:hk

Encls

Canada

My 12/91

Still to do

- 1) locate address of bank statements
- 2) Complete final payment
- 3) Enquiries - check accounts; man to f.R.C.

MP

Financial Report

May 17/91

Income 15 000

Exp

Salaries 11,952

Honors —

Rent, per —

Phon 32<sup>68</sup>

Equip Rental 1,450<sup>00</sup>

Travel 1,154<sup>44</sup>

Publ —

Mat & Suppl 153<sup>10</sup>

Postage —

Printing 200

Other

Party W/A 60

15,002.22

Dep F (2.22)

h

**Final Activity Report  
Secretary of State**

Name of Organization: Ad hoc Committee on Family Violence

Ref No: 8526J

Contact Person: Marilyn I. Assheton-Smith

Title of Project: Relocation of Abused Women

Time Period Covered by Grant

From April 1st, 1989 to March 30, 1990

1. a) What were the objectives of the project?

To identify the reasons given by Native women relocating to escape abuse.

To identify the problems Native women face with institutions mandated to assist them in relocating

To identify the role traditional values of Native women play in: a) personal decision-making, which may create obstacles to success in relocating b) counselling c) other areas that are problematic for Native women who relocate.

b) Were any of these objectives modified during the course of the project?

No

c) Were they achieved? If not, why not?

Yes

2. What were the major activities of the project?

a) Interviewing employees in Womens Shelters in Ft. MacMurray, Lethbridge, Calgary, Edmonton, and Grande Centre

b) Interviewing Native women who have been in shelters

c) Transcribing the interviews

d) Analyzing the interviews and writing a report

e) Some presentations of results to groups, but not "major".

3. What were the specific achievements of the project (i.e effects on a) individuals b) your organization c) other groups d) community at large e) government

Although it is difficult to document effects, there have been public presentations at the Women's Research Centre and two other community groups, plus a workshop on Family Violence for Native and non-Native people on the U of A campus offered during Native Awareness Days.

This and other work has sparked interest in some women's groups about doing something about Family Violence; to be specific the Women of the Metis Nation are now discussing developing a shelter. However, much work by other people has also been a part of that movement.

There has also been experience in research, report writing and analyzing, and transcribing and general office work, acquired by a total of four Metis women at different times in the project. This is amazing, considering the small dollars that were involved.

4. What aspects of your project have been most successful?

We consider the involvement of the Women of the Metis Nation, as above, the most successful aspect of the project. However, it is possible there will be further outcomes when the report is publicly available.

5. What other comments or suggestions do you have regarding your project and/or the programs of the Secretary of State?

a) The committee would like to express the strongest appreciation to the Secretary of State for these dollars and the opportunity to do this kind of "action-research". We are also totally impressed with a) the patience of the Secretary of State staff, given the lateness of this report and b) the unremitting persistence of the Secretary of State staff, who were determined that this work would be completed.

b) The report will soon be available; we will not have money to distribute it widely but it will be provided to a few key Native groups.

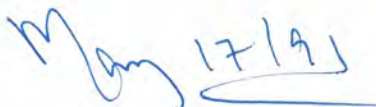
Our thanks, (and apologies) again.

Authorized signing office:



Position:

Date:



Sent to Beth Buha on May 17, 1991 by Loomis courier

Her phone is 495-5615

Address

#220, 9700 Canada Place

Edmonton, T5J 4C3

Cost \$11.00 (should have got a FAX number and handled it all by FAX).

Ad hoc Committee on Native Women and Violence

Project Finances

Date	Description	Income	T-Bill	Savings
Mrch10	Sec State Grt Interest	\$15,000.00		

Total \$15,000.00

	Expenses	Transfers/In	Running Balance
27-Apr	From T-Bill	\$500.00	\$500.00
29-Apr	From T-Bill	\$2,000.00	\$2,500.00
	Bank	\$4.39	\$2,504.39
27-Apr	UofAParking	\$60.00	\$2,444.39
28-Apr	Researcher	\$1,000.00 ✓	\$1,444.39
29-Apr	Researcher	\$400.00 ✓	\$1,044.39
14-May	Researcher	\$600.00 ✓	\$444.39
31-May	Bank	\$3.85	\$1,840.54
31-May	Bank	\$5.71	\$1,846.25
31-May	Researcher	\$1,000.00 ✓	\$846.25
31-May	Typist	\$400.00 ✓	\$446.25
13-Jun	Expenses, Rsc	\$397.73 ○	\$1,548.52
15-Jun	Researcher	\$1,000.00 ✓	\$548.52
16-Jun	Bank	\$5.28	\$543.24
13-Jun	Supplies	\$20.00	\$523.24
30-Jun	Researcher	\$1,000.00 ✓	\$523.24
30-Jun	Bank	\$3.85	\$522.86
30-Jun	Typist	\$400.00 ✓	\$622.86
Jly3	Expenses, Rsc	\$490.01 ○	\$132.85
Jly17	Researcher	\$1,000.00 ✓	\$532.85
Jly22	Expenses, Rsc	\$266.70 ○	\$1,666.15
Jly20	Researcher	\$1,000.00 ✓	\$666.15
Jly31	Bank	\$3.05	\$664.62
Jly31	Typist	\$406.00 ✓	\$258.62
11-Aug	RschExp <i>sup</i>	\$55.10	\$225.52
14-Aug	Researcher	\$1,000.00 ✓	\$225.52
31-Aug	Bank	\$2.71	\$224.87
1-Sep	Researcher	\$1,000.00 ✓	\$624.87
1-Sep	Typist	\$406.00 ✓	\$218.87
30-Sep	Bank	\$2.14	\$218.18
30-Oct	Bank	\$1.00	\$210.66
30-Nov	Bank	\$1.00	\$219.10
30-Dec	Bank	\$1.00	\$219.59
1990			\$219.59
30-Jan	Bank	\$1.00	\$220.08
22-Feb	Supplies	\$100.00	\$120.08
28-Feb	Bank	\$1.60	\$119.76
Mrch19	Writer	\$500.00 ✓	\$19.76

*64.53 for 13 Supp*  
*37.11, pd July 3 '91*

*← Erratum 233<sup>30</sup>  
 60  
 Colgan Len 215  
 20  
 for 333*

*Supp*

Mch26 Bank	\$5.10	\$0.77	\$15.43
30-Apr Bank	\$1.00	\$0.11	\$14.54
31-May Bank	\$1.00	\$0.11	\$13.55
30-Jun Bank	\$1.60	\$0.09	\$12.14
31-Jul Bank	\$1.00	\$0.09	\$11.23
Aug-90 ClearSavings		\$1,630.00	\$1,641.23
31-Aug Bank	\$1.45	\$1.68	\$1,641.46
11-Sep Typist	\$172.00 ✓		\$1,469.46
11-Sep Typist	\$116.00 ✓		\$1,353.46
Sept301 Bank	\$2.20	\$0.30	\$1,359.56
27-Sep Typist	\$52.00 ✓		\$1,307.56
2-Oct Trnsfin		\$1,000.00	\$2,307.56 FrwRC
Dec31 Bank	\$1.15	\$15.74	\$2,322.15

Totals \$12,861.32 \$15,183.47 \$2,322.15

Salary 11,452.00 ~~\$500~~ +500  
 Travel 1,154.44  
 Supplies 153.10

12759.54  
 160 Printing  
 12,819.54  
 41.73  
 12,861.27

15,500  
 12,861  
 2,139

15,000  
 12,861.32  
 2,138.68  
 32.68  
 PR 2,106  
 Rent 200  
 sup 500

2106  
 700  
 1406  
 Rent 1460  
 sup  
 Printing  
 fuel

+ Salary \$500  
 Rent  
 Rent

20 rent @ 200  
 Typing 300  
 Equipment 1,500 (new pulis)  
 Admin 500  
 Rent 200  
 2,200

L.P. phone

## RESEARCH PROPOSAL

RE: RELOCATION OF ABUSED NATIVE WOMEN

Wife abuse is a phenomena that affects women from all socioeconomic backgrounds, however, it's presence in Alberta native families and communities is only beginning to be recognized. "Wife abuse is the use of psychological, sexual, and/or physical violence by a husband or common law partner against his wife". (Alberta Society of Women Against Violence, 1984, P.4). In May, 1982 the House of Commons officially adopted that 1 out of 10 Canadian women are battered by their husbands. (Alberta Social Services and Community Health, 1985, P. 14). Whether this estimate compares with the actual numbers in the native community is not known. However, Ruth Pinkney, Director of Win House, estimates that twenty-five per cent (25%) of women entering the shelter are of native origin. Included in this group are: Status Indian, non-Status Indian, Metis and Inuit women.

At this time in Alberta two programs have been designed to deal with the problem of family violence in native communities. One is a "...14-day course on family violence to train health professionals who will be working with native families. This course is run by Poundmaker Nechi Centre. The other is a 28 month research study presently being administered by the Office for the Prevention of Family Violence, Social Services of Alberta, in three Alberta communities, one of them is an Indian reserve, which is a joint venture of the Alberta and federal governments. A 1987 publication, Battered But Not Beaten: Preventing Wife Battering in Canada, by the Canadian Advisory Council on the Status of Women, states:

"The aboriginal women who are probably most isolated are those who live on reserves. Reserves have their own policing systems and are usually under the jurisdiction of a regional council which is responsible for social welfare. As a result, reserve women rarely have access to outside social and health services. Many of the men on reserves are particularly concerned about maintaining the status quo and keeping outsiders out. Social change



and an increased population on many reserves have brought with them a culture of poverty, unemployment alcohol abuse and social dissolution which encourages violence and which has resulted in an escalation of violence in the family, sexual assault, incest, and attacks against the elderly" (pp. 24-5).

Within the 1985 publication, Breaking the Pattern, by Alberta Social Services and Community Health, they found only three alternative methods of breaking the violent cycle : 1) couples learn to live without violence, however, it is believed that this solution is rare; 2) one of them dies; and 3) she leaves and is forced to relocate.

Relocating is one of the few options open to women choosing to leave a violent relationship. Many similar obstacles exist for all women when relocating, however, it is believed that Native women must deal with even greater adversities when relocation is necessary. For instance, Native women may have to deal with a completely different physical environment. It is believed, that most often, Native women from a reserve or settlement community must move to an urban centre to escape the effects of the abusive relationship. Workers in the field of family violence are aware of some of these differences and believe that, most often, these differences are ignored by programs and services designed to assist Native women who must make the transition. Therefore, the purpose of this research project will be to:

- 1) Identify the reasons given by Native women for relocation when leaving their community to escape an abusive relationship.
- 2) Identify the problems Native women must face with institutions mandated to assist them in relocation.
- 3) Identify the role traditional values of Native women play in:
  - a) Personal decision making, thus creating obstacles for success in relocating.

- b) Counselling methods.
  - c) Other areas that are problematic for Native women who relocate i.e, environmental.
- 4) To make recommendations from the findings.

#### Methodology

The methodology of the research project will consist of in-person interviews with a minimum of twenty-four individuals. A total of ten (10) women's shelter staff; four (4) social allowance staff, two employed by Social Services: two from Indian Affairs, and ten (10) native women who have relocated in order to leave an abusive relationship. The following urban centres have been chosen because of their high concentration of native peoples in close proximity and migration of native peoples to these areas: Edmonton, Calgary, Grande Prairie, Hinton and St. Paul. However, if any of these areas is not presently being utilized by the native women of the area an alternative region will be chosen.

Through interviewing the women's shelter staff the following types of information will be investigated:

- 1) The reasons given by Native women for their need to relocate when they are leaving an abusive relationship.
- 2) The ways institutions implement policy when dealing with Native women who relocate to escape an abusive relationship.
- 3) Content within training programs for staff designed to assist these women.
- 4) Social agency staff perceptions of traditional values that can hamper the success of Native women in the non-native environment.

- 5) Recommendations from respondents of ways they have found useful in dealing with abused Native women and what they believe needs to change in order to better assist Native women.

Through interviewing provincial and Indian Affairs social Allowance personnel the following information will be investigated:

- 1) The policy of each department to deal with Native women who relocate because of their abusive relationship.
- 2) The way policy is implemented into practice in dealing with abused Native women who relocate.

Through the interviewing of Native women the following types of information will be investigated:

- 1) The reasons they believed it was necessary for them to relocate to leave the abusive relationship.
- 2) Identify any problems they may have had in dealing with institutions they utilized in relocating i.e., financial, women's shelters, counselling services...
- 3) Whether or not programs they attended to assist them in dealing with the effects of the abusive relationship contained information regarding their own personal experiences of relocation.
- 4) What changes were necessary to adapt to the changes in their environment i.e., childrearing, family support systems...and if they encountered problems as a result.
- 5) Recommendations of ways they believe would have made the transition easier for themselves in relocating.

## The Final Report

Within the contents of the final report the following outline and information will be made available.

- I Introduction
- II Research Methodology
- III Perspectives of Shelter Staff
- IV Policy and Practice Implementation of Social Services and Indian Affairs
- V Experiences of Native women
- VI Recommendations
  - a) Women's Shelter
  - b) Native Women
- VII Any further findings and recommendations
- VIII Conclusion

The final report will be of benefit to the following groups

- 1) Workers who counsel or develop programs and services to assist Native women who relocate.
- 2) Native community members who are aware of family violence in the communities and who are searching for means to address it.
- 3) Decision-makers who are responsible for policy development and service delivery that affects Native women.
- 4) Mostly, Native women who must relocate to protect themselves and their

families.

The development and completion of the research and final report will require a five month period.

## BIBLIOGRAPHY

1. Alberta Society of Women Against Violence, Breaking the Cycle, Alberta Law Foundation and the Women's Program, Secretary of State, Government of Canada (1984).
2. Alberta Social Services and Community Health, Breaking the Pattern. ASSCH (November 1985).
3. Canadian Advisory Council on the Status of Women, Battered But Not Beaten, C.A.C.S.W. (1987).
4. Canadian Council on Social Development, Vis A Vis, C.C.S.D. (Winter 1988).

## PRESENT EMPLOYEEER

The proposed research project, Relocation of Abused Native Women, would be under the auspices of an Ad Hoc Committee. At present, the Ad Hoc Committee is in it's developing stages and has had the opportunity to meet on April 5, 1988. The committee will meet once a month to be updated on the research development and other related duties of the committee. The committee will consist of four or five, native and non-native members from the Edmonton area. The following individuals have been approached or considered as representatives on the committee:

- 1) Jenny Margettes, President, Indian Rights for Indian Women (Alberta).
- 2) Marilyn Asshton-Smith, Professor, Women's Studies, University of Alberta.
- 3) Lorraine Courtrille, Student, B.A. General, University of Alberta.
- 4) Yvonne Buffalo LaTurnel, Student, Graduate Studies-Anthropology, University of Alberta.
- 5) Dr. E. Salamon, Professor, Sociology, University of Alberta.

The duties of the committee will be to:

- 1) Support and guide the researchers in the areas of:
  - a) research methodology
  - b) final report
  - c) financial expenditures
- 2) Ensure that the research project is fully staffed.
- 3) Ensure that the final report is completed and distributed
- 4) Hiring and/or termination of employees

- 5) May also be required to meet with funding agencies or departments, dependent upon needs of funders.



## PROJECT EMPLOYEES

The proposed research project will require a staff of three positions, one part-time and two full-time. The following positions and their assigned duties will be required.

### 1) Research Consultant/Supervisor

The employee will guide and assist the researcher through the development and format of research questionnaire and final report. This position will require an individual with knowledge and skills in the following research methods: organization, interviewing methods, writing and, will also require supervisor skills. A background in the human services, social work or social sciences is preferred. This position will require that the individual be employed on a part-time basis.

### Researcher

The employee will be responsible for the development and completion of the following duties; methods of research, compiling and analysis of data and final report. This position will require someone with research skills in the following areas; organization, development, interviewing and writing. The position would further require someone who can work under minimal supervision, knowledge of the native customs and values, and should also have skills and knowledge about family violence. A background in the human sciences, social work, social sciences or relevant work experience is preferred. This position would require a full-time employee.

### Clerk Typist

The employee will be responsible for clerical duties and/or record keeping. This position will require someone with good typing skills and bookkeeping skills. This person would also be able to work under minimal supervision. The position will be full-time.

TIME FRAMES

TENTATIVE TIME LINE

1 Month

Development of questionnaire and instruments

2 Month

Fieldwork

12-20 days

Compile and analysis of data

1 1/2-2 Months

Writing and revisions of final report

BUDGET

<u>Salaries and deductions</u>	<u>Month</u>	<u>Total</u>
Researcher consultant	1,000.00 X 5	5,000.00
Researcher	2,500.00 X 5	12,500.00
Clerk Typist	1,500.00 X 5	7,500.00
Equipment rental or purchases Typewriter, cassette recorder, answering service...		2,000.00
Office Supplies		1,000.00
Travel & expenses mileage, meals, hotels		1,000.00
Telephone rental long distance calls		600.00
Final report expenses		<u>1,000.00</u>
	Total	30,600.00

TIME FRAMES

TENTATIVE TIME LINE

1 Month

Development of questionnaire and instruments

2 Month

Fieldwork

12-20 days

Compile and analysis of data

1 1/2-2 Months

Writing and revisions of final report

1. Budget Plan

Request \$24,800, Actual amount \$15,000  
(Deposited to City Savings + Trust Act)

Budget

Travel		\$ 1100 -
Correspondence + LD		600
Researcher	\$ 2000 x 5 mos	10,000
Clerk typist	500 x 5	2,500
Office materials + Final Report		<u>800</u>
		\$ 15,000 -

Work plan -

Raymond  
April 28

Begin April 24

Week I - Develop detailed work plan

- begin to make contacts

May ~~1-5~~ Week II - library search

May 12-12 Week III - Making contacts; setting up interview dates - try to get any people

- detailing interview protocol; questions

(2 kinds of contacts → people working in shelters)

- women who have used them

May 15-19 Week IV - long time

May 22-26 Week V - Start interviews (emergency people)

Edmonton

May 29-June 2 Week VI - Conclude in Edmonton

June

June 5-9 Week VII - Hi in Fern? - organizing

- women - 3 days travel

June 12-16 Week VIII - Review the two areas still had to do

June 19-23 Week IX - ~~organizing~~ St Paul

June 26-30 Week X - Organize Prairie

June 30-7 Week XI - Review notes etc

July 3-7 Week XII - Cataloging (last set)

July 10-14 Week XIII - ~~organizing~~ In Edmonton

July 17-21 Week XIV - Check on data; organizing etc

July 24-29 Week XV -

July 30-7 Week XVI - Writing & Analysis

Aug 7-11 Week XVII

Aug 14-18 Week XVIII

Aug 21-25 Week XIX

Aug 28-31 Week XX - Final Draft

Aug 31

# Ad Hoc Committee on Family Violence

April 5, 1989 hurricane work

1. Budget Plan
2. Meeting Plan for committee, + membership
3. Work Plan
4. Filing, Correspondence etc

Needs a new folder

① [ - account for  
Ad hoc committee on ~~Victim~~ <sup>Family Violence</sup> ~~Against~~ †  
- at CS+T

② Other correspondence

i) looked at 2 days review + meta studies been  
of abuse related  
- why do they have  
- what happens after they leave -  
- success rates - being to stabilize their outlook  
in a positive way



## Filing Correspondence

- 1) Talk to your sister
- 2) Discuss how to use Rent like space to home
- 3) Talk to your other sister about payroll deductions etc.

Meeting plan for Committee

About May 1st  
Monthly Newsletter

after May 15 Parizeian Margo WES 423-5302  
Rheinhold Reddy  
Yvonne Buffalo <sup>LeFurner</sup> - Arthur  
(Dmit yang sudah)

Jan 6 / 87 Friday  
Beth Buth

See State 495-5615

Kerraine Contraille

\$ 15,000 - (JK)

A

Cut supplies ↔ computer rental

Cut- ↔ travel -

salaries

2500 to 2000 for research

500 for clerk - typist

Kerraine okay: it

→ goes to Ottawa - etc -  
6-8 weeks -

Kerraine Mackenzie

Officer of the President of Family Violence  
Ann Thimble

~~President~~ of Alberta Council of Women's Shelters  
→ e.g. which centres to visit

Thelma Chalipous  
Marie Riddle

] possible safe home

Phase III - build it into workplan

## Report Format

### Table of Contents

#### I. Introduction

- A) Discuss purpose of report
- B) Format of report

#### II. Methodology

##### A) Demographics

- i) population

Types of communities chosen - reasons why?

##### B) Describe methods used to gather data

- i) in-person interviews

- ii) literature

- iii) ~~problems~~ limitations

##### C) Selection of

- i) workers

- ii) Native women

#### III. Family Violence in Native communities

##### A) Perceptions of Native women

i) Victim of violence  
ii) ... of ...

##### B) Reasons given for leaving Native communities to escape family violence

- i) Native women

- ii) Workers

##### a) services/resources available

- community resources

- personal resources ie: extended family

#### IV. Problems encountered by Native women in the urban community

##### A) Shelter

- i) rules

- ii) lack of services within

##### B) Services

- i) legal

- ii) social allowance

- iii) counselling

- iv) transportation

Introduction  
Discussion  
1 paragraph  
to 2 pages

Dist of like AS

v) Band council

C) Family

i) children

- a) parenting skills
- b) adjustments
- c) fears of Child Welfare

ii) extended family

- a) contact
- b) lack of contact

D) Racism

i) housing

ii) stigma attached to Native people

- a) notion that all Natives beat on each other
- b) caught in the poverty cycle

E) Personal Issues

i) effects on emotional well-being

- a) loneliness
- b) addictions

V. Findings Summary → Discussion of Findings

VI. Recommendations

Appendix I - Native Women Questionnaire

Appendix II - Shelter Workers Questionnaire

-List of names of individuals on Ad Hoc Committee

## **Report Format**

### **Table of Contents**

#### **I. Introduction**

- A) Objectives
- B) Format

#### **II. Methodology**

- A) Demographics of Communities Interviewed
  - i) size of community
  - ii) distribution of Native population
  - iii) criterion for community selection
    - a) availability of services
    - b) summary of statistics
- B) Describe methods used to gather data
  - i) in-person interviews
  - ii) literature
  - iii) scope (limitations)
- C) Criterion for Selection of those interviewed
  - i) workers
    - a) directors of shelters (input)
    - b) extend of experience with Native women
  - ii) Native women
    - a) directors of shelters (input)
    - b) relocation and out of shelter 3 months minimum

#### **III. Family Violence in Native Communities**

- A) Perceptions of Native Women
  - i) awareness of the dynamics of family violence
    - a) community
    - b) family (extended)
    - c) individual
  - ii) cultural influences

- a) traditional role
- b) transition of culture
- c) historical antecedent
- iii) resources
  - a) band council
  - b) band police
  - c) counselling services

B) Reasons given for leaving Native communities to escape family violence

- i) Native women
  - a) utilization of existing services
  - b) availability of resources
  - c) concerns for personal safety and safety of children (fear)
- ii) Workers
  - a) services/resources available
    - community resources
    - personal resources ie: extended family

#### **IV. Problems Encountered by Native Women in the Urban Community**

- A) Shelter
  - i) structure
    - a) rules for children
    - b) shelters expectations of Native women residents
  - ii) orientation to culture
    - a) value systems differentiation
    - b) comfort levels
- B) Service
  - i) legal
    - a) cultural barriers
    - b) accessibility
  - ii) social allowance
    - a) expectations

- b) cultural barriers
- iii) counselling
  - a) models for personal growth (translation of values into ethics & rules of behaviour)
  - b) teaching/learning methods eg. native women who wish to have someone teach by doing and through observation are considered overly dependent

iv) transportation

- a) experience with use of public transit
- b) familiarity with area

C) Family

i) children

- a) (parenting skills) intergenerational transfer
- b) adjustments (maladaptive)
- c) fears of (Child Welfare) intrusive intervention

ii) extended family

- a) disintegration
  - a) historical antecedents
  - b) present situation interrelatedness to community (confused loyalties)
- b) support systems
  - a) successfully living in city
  - b) sharing

D) Racial Discrimination

i) housing

- a) slum lords
- b) inability to access proper housing

ii) stigma attached to Native people

- a) stereotyping
- b) negative images attributed to the Native community



**E) Personal Issues**

- i) effects on emotional well being
  - a) loneliness (isolation)
  - b) addictions (crisis precipitated)
  
- ii) attitudes
  - a) community (blame issues of accountability)
  - b) family
  
- iii) cultural displacement
  - culture shock
  - maladaptive
  - urban living skills
  
- iv) Spirituality
  - a) injuries to the spirit (grief work)
  - b) bad medicine
  - c) return to spiritual grow

**V) Findings**

- A) Evaluation
- B) Analysis

**VI) Recommendations**

- A) Legislative
  - Urban/Rural
- B) Societal/Cultural
  - i) jurisdiction (provincial/federal)
  - ii) cultural awareness
- C) Community strategies
- D) Implications for services

Appendix I - Native Women Questionnaire

Appendix II - Shelter Workers Questionnaire

List of names of individuals on Ad Hoc Committee

- go back because of cultural beliefs
- pressure to go back from extended family and kids to fulfill her role
- most don't have employment record

#### Support Services in the Native Community.

1. A lack of services provided to abused women in the N. community was the major concern of N. respondents. (9)
2. Services being provided in the N. community are not effective or supportive in dealing with the issue of family violence was a concern for N. respondents. (7)
3. N. women are kept isolated, from significant others, by their spouse, therefore, they have no family or friends to support them. (2)
4. Services mentioned by N. respondents as existing the N. community.
  - Police - 3
  - Social Services - 2
  - Counselling Services - 3
  - Education - 1
  - Health Community Centre - 1
  - Band Council - 1
  - Halfway House (no longer operating) - 1

#### Access

1. Having no awareness of services that can assist N. women in abusive relationships was seen as an abstacle to accessing services by N. respondents (5).
2. Family and friends are threatened by spouse if they try to help N. women in abusive relationships. (3)
  - Friend helped N. respondent by transporting her to the shelter. (1)
3. Services provided are either inadequate or inconsistent in the way they deal with family violent situation. (1)

#### Problems of Accessing Available Services

1. A lack of support from other community members resulted in N. respondents feeling apprehensive about seeking help in the N. community. (14)
2. N. respondents commented that family members cannot be supportive because they are also in their own abusive relationships or want to remain out of the situation as an abstacle to receiving support from family. However, situations vary and some family members or friends are supportive. (13)
3. Some N. respondents felt that there was no support for them believing others will not care enough to help if they say anything. (8)
4. Some N. repondents felt that when one is a victim of intergenerational transfer of the abuse they do not consider seeking help. (6)
5. Some N. respondents saw spousal interference to isolate the abuse spouse prevented abused women from seeking help.

#### Attitudes re: F.V.

1. N. respondents commented that their own personal attitudes regarding their situation as a contributing issue in why they or others would remain in the relationship. (11)
2. Some N. respondents were aware that other types of violent behaviour was occurring in the N. community. (6)
3. Some N. repondents felt community members attitudes regarding family violence discourage abused N. women from seeking help. (4)
4. N. respondent felt her family understands why she had to leave the community. (1)

#### Violence Occurring in N.C.

1. N. respondents identified circumstances that contributed to family violence. (11)
2. N. respondents discussed the impact of the family violence on the children of these families.
3. N. respondents stated that a high incidence of abuses (alcohol & violence) occurring in N. community.

#### Awareness of F.V. occurring in N.C.

1. N. respondents were aware of others in the community being in abusive relationships. (7)
2. N. respondent was unaware of others being in abusive relationships beyond her own situation. (1)

#### Reasons for Leaving

1. N. respondents saw the lack of help available in the N. community as the reason for leaving. (14)
2. N. respondents felt their personal safety was at risk, therefore, they choose to leave the N. community. (8)
3. N. respondents were aware of services in the urban centre that could assist her when she choose to leave. (5)
4. N. respondents choose to leave because they were concerned about the impact of the situation on their children. (4)

#### Others Who Were Aware of Abuse

1. Other community members were aware of the abuse, but did not interfere. (3)
2. N. respondent felt she was the only one who knew about her situation. (1)
3. Family members were aware of the abuse in her relationship. (1)

#### Assistance Sought in N.C.

1. N. respondents saw leaving the community as an only option to escape the abusive relationship. (8)
2. N. respondents commented that the unwillingness of the N. community to address the issue of family violence acts as a block to seeking assistance in the N. community. (4)
3. N. respondents believed that it was best to remain in the relationship because of their own personal attitudes. (2)
  - Spousal interference (1)
  - Family cannot always be supportive (1)

#### Types of Services used in Urban Centre

1. N. respondents attented programs designed to help abused women were benefical to them. (7)
2. N. respondents discussed problems they encountered in the services available in the urban centre (16)
  - A + B + C + E

#### Children

1. N. respondents are concerned of the impact moving to the urban centre will have on their children's well-being. (7)
2. N. respondents had to deal with behavioral problem of their children because they choose to move to the urban centre. (5)
3. N. respondents commented that services they had used for their children were benefical for the children, however, one respondent is finding way to assist her children in the transition. (6)
4. N. respondents are placed in a situation of having to maintain contact with spouse or in-laws because of children. (4)

#### Shelters

1. N. respondents consider shelters as a support service when they choose to leave the relationship. (10)
  2. N. respondents felt the opportunity to learn more about family violence through entering the shelter as advantageous. (9)
  3. N. respondents feel shelter workers are an essential personal support. (5)
  4. N. respondent was harassed by workers when she was inactive because she was waiting for placement in second stage transition housing. (1)
- 
1. N. respondents discussed services and programs that they felt were benefical for themselves. (8)
  2. N. respondents identified the issues they needed to address. (8)
  3. N. respondents saw racism as a problem they encountered in the urban centre. (2)
  4. N. respondent consider dealing with the in-laws or spouse as an issue for them. (2)
- 
1. N. respondents encountered N. staff in the shelter and feel having N. staff is benefical to N. women. (6)

2. N. respondent did not enter shelter where N. people are employed. (1)

#### Recommendations

- need a shelter or someplace safe in Native community. (1)
- support groups on reserve for women (education component to include information on sexuality and sexual behavior ie. birth control. (1)
- need to incorporate lifestyle programs in reserve education system. (2)
- need to develop programs like F.L.I.P. on reserve. (3)
- Native women's shelters in urban centre. (1)
- education re: violent behavior on reserve. (3)
- need to educate youth and workers. (1)
- marriage counselling for those who want to maintain the relationship without the violence, as well as programs for children because of the likelihood of them perpetuating the violent behavior in future relationships. (1)
- need to educate the community re: violence. (1)
- need to create recreational programs and facilities in Native communities. (1)
- need to develop support group for Native women in urban centre. (1)
- need to develop parenting programs for women. (1)
- need to increase language and awareness of Native culture in urban centre schools for children who must relocate. (1)
- need to increase Native staff working in shelters as well as educate non-Native workers on the Native ways. (3)



### III. Family /Violence in Native Communitys

#### A) Perceptions of Native/Women.

##### 1. Awareness of dynamics of Family Violence.

###### a) Community

###### \*3 A (14)

A lack of support from other community members resulted in N. respondents feeling apprehensive about seeking help in the N. community.  
Community Members

- racism - Metis in Indian community no help
- blame the women
- don't understand
- changing attitude less tolerant of violent behaviour
- jealousy attacked if you try to change
- accepted (protect offenders)

###### \*4

How do people in that community talk about women in abusive relationships? How do community members or extended family members treat women who choose to leave the abusive relationship? Attitudes re: F.V.

###### \*4 B (6)

Some N. respondents were aware that other types of violent behaviour was occurring in the N. community.

###### \* Types of Violent Behaviour occurring in N. community

- high frequency of violence occurring in home community (esp. youth)
- elder abuse
- isolation/violence
- rape
- alcohol involved

###### \*4 A (4)

Some N. respondents felt community members attitudes regarding family violence discourage abused N. women from seeking help.

- attitudes of community members
- should mind own business - non interference
- acceptance of re: behaviour

- some awareness is occurring

\*5

Do you know of other couples in the community that you would consider live in an abusive relationship? If so, could you estimate whether or not there is a high occurrence of abusive relationships?

\*5 B

N. respondents identified circumstances that contributed to family violence. Circumstances under which abuse occurs. (8)

- alcohol related
- aware of personal situation only
- high occurrence of spousal abuse
- violence occurred regardless of alcohol related.

\*5 D

N. respondents stated that a high incidence of abuses (alcohol & violence) occurring in N. community.

Community members (3)

- laid charges when doctor was aware of abuse occurring
- high incidence of alcohol abuse in community
- high incidence of violence occurring in the community

\*6

Personal awareness of violence occurring beyond own situation

- a) aware (7)
- b) not aware (1)

(Note: cross reference to personal issues this ie. \*6 may need to be included there)

\*7

Why did you feel it was necessary for you to leave your home community and seek assistance outside the community? (Reasons for leaving)

\*7 C (14)

No help in N.C.

- favouritism in employment opportunities
- attacked if you try to improve personal situation
- addiction counselling available only

\*8 (Others who were aware of abuse)

\*8B (3)

Other community members were aware of the abuse, but did not interfere  
- felt sorry for her, however choose not to interfere  
- everyone knew - afraid to interfere

\*9 (Assistance sought in N.C.)

\*9 C (4)

N. respondents commented that the unwillingness of the N. community to address the issue of F.V. acts as a block to seeking assistance in the N.C.  
Perceptions of rural community attitudes & behaviour re: F.V.

- hopeless situation
- mind your own business
- isolated
- favoritism in Band hiring for employment opportunities
- lack of services available even when facilities are available

\*13 D (1)

- fear of returning to N.C. because she will encounter her husband. (Note: this is also recorded under family & friends)

#### b) Family (extended)

\* 1 D (2)

Aboriginal women are kept isolated from significant others, by their spouse, therefore, they have no family or friends to support them. (2)

\*2 C & D

Family and friends are threatened by spouse if they try to help Aboriginal women in abusive relationships. (3)

Friend helped N. respondent by transporting her to the shelter. (1)

\* 3 D

Aboriginal respondents commented that family members can not be very supportive because they are also in abusive relationships or want to remain out of the situation as an obstacle to receiving support from family.

However, situations vary and some family members or friends are supportive. (13)

\* 3 B Learned Behaviour

Some Aboriginal respondents felt that when one is a victim of intergenerational transfer of the abuse they do not consider seeking help.

(6)

- children are disrespectful

- learned in childhood

\* 3 C

Spousal interference prevented them from seeking help. (5)

\* 4 D

N. respondent felt her family understands why she had to leave the community. (1)

\* 5 C Family & Friends (3)

- grew up in non violent home
- alcohol related abuse too in family
- high incidence of abuse amongst friends and family

\* 8 A

Family members were aware of the abuse in her relationship. (1)

\* 9 D

- family helpless to assist her (1)
- spousal interference

\* 11 D

N. respondents are placed in the situation of having to maintain contact with spouse or inlaws because of children. (4)

- inlaws wanting to maintain contact to children
- husband has quit drinking when visiting children
- has extensive extended family support
- afraid to send children home - loss of contact

\* 13 D (2) (Interference)

N. respondents consider dealing with the inlaws or spouse an issue for them

- inlaws wanting contact to children, also feel she should go back to spouse
- fear of returning to home community because she will have to encounter her husband

Date	Account Type Type de compte	Account Number Numéro de compte	Balance, Forwarded Solde reporté
05 31 91	SUPERCHEQUING DAILY INTEREST	394-502381	2,393.78

Page 001

394  
AD HOC COMMITTEE ON FAMILY  
VIOLENCE  
C O WOMENS RESEARCH CENTRE  
11043 90 AVENUE  
EDMONTON ALBERTA T6G 1A6

Items Returned with Statement  
Effets retournés avec l'état de compte 001  
EDMONTON 109TH STREET  
Branch / Succursale

Date	Symbol Symbole	Description	Withdrawals Retraits	Deposits Dépôts	Balance Solde
05 07	001		2,000.00		393.78
05 31	INT			3.37	397.15
05 31	S/C		1.62		395.53 **
<p>IF YOU RECEIVE CANADA PENSION, OLD AGE AND FAMILY ALLOWANCE CHEQUES, WE'VE GOT GOOD NEWS FOR YOU. AT CANADA TRUST, WE CAN NOW DIRECTLY DEPOSIT THESE CHEQUES TO YOUR CANADA TRUST ACCOUNT. WE'LL HANDLE ALL THE DETAILS. YOU COULD ALSO WIN \$1000. EVERY BRANCH WILL HAVE A WINNER!! ASK FOR DETAILS.</p>					

For ease of identification, cheque numbers appear in the "symbol" column. Unnumbered or U.S. dollar account cheques are identified as "CHQ".  
Pour en faciliter l'identification, les numéros des chèques sont indiqués dans la colonne des symboles. Les chèques non numérotés ou ceux d'un  
compte en dollars U.S. sont identifiés en tant que "CHQ".

See reverse for an explanation of other symbols. / Voir l'explication des autres symboles au verso.

Any errors or irregularities found within this statement should be reported within 30 days of statement date, otherwise it will be considered correct. Prompt  
notification of any change of address would be appreciated. / Il faut aviser la succursale de toute erreur ou irrégularité découverte sur ce relevé dans les 30  
jours de la date de ce relevé, autrement il sera considéré correct. Prière de nous aviser promptement de tout changement d'adresse.

Date	Account Type Type de compte	Account Number Numéro de compte	Balance Forwarded Solde reporté
04 30 91	SUPERCHEQUING DAILY INTEREST	394-502381	2,384.49

Page 001

394  
AD HOC COMMITTEE ON FAMILY  
VIOLENCE  
C O WOMENS RESEARCH CENTRE  
11043 90 AVENUE  
EDMONTON ALBERTA T6G 1A6

Items Returned with Statement  
Effets retournés avec l'état de compte NONE  
EDMONTON 109TH STREET  
Branch / Succursale

Date	Symbol Symbole	Description	Withdrawals Retraits	Deposits Dépôts	Balance Solde
04 30	INT			10.29	2,394.78
04 30	S/C		1.00		2,393.78 **
<p>YOU'RE INVITED TO YOUR NEIGHBOURHOOD CANADA TRUST BRANCH FOR OUR SPRING FESTIVAL APR 22-JUNE 8. THERE ARE BONUS AND DISCOUNT OFFERS, FINANCIAL INFORMATION NIGHTS AND SPECIAL SOCIAL EVENTS. YOU COULD WIN A 1991 BUICK REGAL. WE'RE ALSO GIVING AWAY A \$1,000 GROCERY BUYING SPREE AT EVERY BRANCH.</p>					

For ease of identification, cheque numbers appear in the "symbol" column. Unnumbered or U.S. dollar account cheques are identified as "CHQ".  
Pour en faciliter l'identification, les numéros des chèques sont indiqués dans la colonne des symboles. Les chèques non numérotés ou ceux d'un compte en dollars U.S. sont identifiés en tant que "CHQ".

See reverse for an explanation of other symbols. / Voir l'explication des autres symboles au verso.

Any errors or irregularities found within this statement should be reported within 30 days of statement date, otherwise it will be considered correct. Prompt notification of any change of address would be appreciated. / Il faut aviser la succursale de toute erreur ou irrégularité découverte sur ce relevé dans les 30 jours de la date de ce relevé, autrement il sera considéré correct. Prière de nous aviser promptement de tout changement d'adresse.

Date	Account Type Type de compte	Account Number Numéro de compte	Balance Forwarded Solde reporté
03 31 91	SUPERCHEQUING DAILY INTEREST	394-502381	2,373.90

Page 001

394  
AD HOC COMMITTEE ON FAMILY  
VIOLENCE  
C O WOMENS RESEARCH CENTRE  
11043 90 AVENUE  
EDMONTON ALBERTA T6G 1A6

Items Returned with Statement  
Effets retournés avec l'état de compte NONE  
EDMONTON 109TH STREET  
Branch / Succursale

Date	Symbol Symbole	Description	Withdrawals Retraits	Deposits Dépôts	Balance Solde
03 31	INT			11.59	2,385.49
03 31	S/C		1.00		2,384.49 **
<p>INTRODUCING THE SPLIT LEVEL MORTGAGE....THE BIGGEST MORTGAGE BREAKTHROUGH IN A DECADE AND ONLY AT CANADA TRUST!! THE ULTIMATE IN FLEXIBILITY AND CONTROL. THE BEST OF BOTH "OPEN" &amp; "FIXED TERM" MORTGAGE FEATURES. AVOID PUTTING ALL YOUR MORTGAGE "EGGS" IN ONE BASKET. ASK STAFF FOR DETAILS.</p>					

For ease of identification, cheque numbers appear in the "symbol" column. Unnumbered or U.S. dollar account cheques are identified as "CHQ".  
Pour en faciliter l'identification, les numéros des chèques sont indiqués dans la colonne des symboles. Les chèques non numérotés ou ceux d'un compte en dollars U.S. sont identifiés en tant que "CHQ".

See reverse for an explanation of other symbols. / Voir l'explication des autres symboles au verso.

Any errors or irregularities found within this statement should be reported within 30 days of statement date, otherwise it will be considered correct. Prompt notification of any change of address would be appreciated. / Il faut aviser la succursale de toute erreur ou irrégularité découverte sur ce relevé dans les 30 jours de la date de ce relevé, autrement il sera considéré correct. Prière de nous aviser promptement de tout changement d'adresse.

Date <b>08 31 91</b>	Account Type Type de compte <b>SUPERCHEQUING DAILY INTEREST</b>	Account Number Numéro de compte <b>394-502381</b>	Balance Forwarded Solde reporté <b>4.15</b>
-------------------------	---	---	---

Page **001**

**394**  
**AD HOC COMMITTEE ON FAMILY VIOLENCE**  
**C O WOMENS RESEARCH CENTRE**  
**11043 90 AVENUE**  
**EDMONTON ALBERTA T6G 1A6**

Items Returned with Statement  
*Effets retournés avec l'état de compte* **NONE**  
**EDMONTON 109TH STREET**  
*Branch / Succursale*

Date	Symbol Symbole	Description	Withdrawals Retraits	Deposits Dépôts	Balance Solde
08 31	INT			.01	4.16
08 31	S/C		1.00		3.16 **
<p><b>SUMMER SPECIAL FOR OUR CHEQUING CUSTOMERS! UNTIL SEPTEMBER 14TH, IF YOU HAVE OR OPEN A CT CHEQUING ACCOUNT, YOU'LL RECEIVE A DEEP DISCOUNT RATE ON A SUPER LOAN. NEW, EXISTING AND TRANSFERRED LOANS QUALIFY. WE HANDLE THE TRANSFER DETAILS. NORMAL LENDING REQUIREMENTS APPLY. ASK FOR DETAILS.</b></p>					

For ease of identification, cheque numbers appear in the "symbol" column. Unnumbered or U.S. dollar account cheques are identified as "CHQ".  
 Pour en faciliter l'identification, les numéros des chèques sont indiqués dans la colonne des symboles. Les chèques non numérotés ou ceux d'un compte en dollars U.S. sont identifiés en tant que "CHQ".

See reverse for an explanation of other symbols. / Voir l'explication des autres symboles au verso.

Any errors or irregularities found within this statement should be reported within 30 days of statement date, otherwise it will be considered correct. Prompt notification of any change of address would be appreciated. / Il faut aviser la succursale de toute erreur ou irrégularité découverte sur ce relevé dans les 30 jours de la date de ce relevé, autrement il sera considéré correct. Prière de nous aviser promptement de tout changement d'adresse.



Date	Account Type Type de compte	Account Number Numéro de compte	Balance Forwarded Solde reporté
07 31 91	SUPERCHEQUING DAILY INTEREST	394-502381	395.92

Page 001

394  
AD HOC COMMITTEE ON FAMILY  
VIOLENCE  
C O WOMENS RESEARCH CENTRE  
11043 90 AVENUE  
EDMONTON ALBERTA T6G 1A6

Items Returned with Statement  
Effets retournés avec l'état de compte 002

EDMONTON 109TH STREET  
Branch / Succursale

Date	Symbol Symbole	Description	Withdrawals Retraits	Deposits Dépôts	Balance Solde
07 10	089		390.00		5.92
07 27	NBD			610.00	615.92
07 29	090		610.00		5.92
07 31	INT			.47	6.39
07 31	S/C		2.24		4.15 **

LOOKING FOR A NEW INVESTMENT ALTERNATIVE?  
CANADA TRUST NOW SELLS GOVERNMENT T-BILLS FOR AS LITTLE AS  
\$3,000. GOVERNMENT T-BILLS ARE SAFE, SECURE AND OFFER A  
HIGH ONE YEAR YIELD. GOVERNMENT T-BILLS ARE AVAILABLE AS  
PART OF THE NEW TERMTRACKER ACCOUNT. ASK STAFF FOR DETAILS.

For ease of identification, cheque numbers appear in the "symbol" column. Unnumbered or U.S. dollar account cheques are identified as "CHQ".  
Pour en faciliter l'identification, les numéros des chèques sont indiqués dans la colonne des symboles. Les chèques non numérotés ou ceux d'un  
compte en dollars U.S. sont identifiés en tant que "CHQ".

See reverse for an explanation of other symbols. / Voir l'explication des autres symboles au verso.

Any errors or irregularities found within this statement should be reported within 30 days of statement date, otherwise it will be considered correct. Prompt  
notification of any change of address would be appreciated. / Il faut aviser la succursale de toute erreur ou irrégularité découverte sur ce relevé dans les 30  
jours de la date de ce relevé, autrement il sera considéré correct. Prière de nous aviser promptement de tout changement d'adresse.

Date	Account Type Type de compte	Account Number Numéro de compte	Balance Forwarded Solde reporté
02 28 91	SUPERCHEQUING DAILY INTEREST	394-502381	2,363.80

Page 001

394  
 AD HOC COMMITTEE ON FAMILY  
 VIOLENCE  
 C O WOMENS RESEARCH CENTRE  
 11043 90 AVENUE  
 EDMONTON ALBERTA T6G 1A6

Items Returned with Statement  
 Effets retournés avec l'état de compte NONE

EDMONTON 109TH STREET  
 Branch / Succursale

Date	Symbol Symbole	Description	Withdrawals Retraits	Deposits Dépôts	Balance Solde
02 28	INT			11.10	2,374.90
02 26	S/C		1.00		2,373.90 **
<p>THE CANADA TRUST SUPER T-BILL SAVINGS ACCOUNT PAYS HIGHER INTEREST ON EVERY DOLLAR AS YOUR BALANCE GROWS. UNLIKE THE COMPETITION, YOU EARN THE HIGHER RATE ON YOUR "ENTIRE" BALANCE AS WELL AS A BONUS RATE ON AMOUNTS OVER \$100,000. RATES ARE RELATIVE TO BANK OF CANADA 91 DAY T-BILL AUCTION.</p>					

For ease of identification, cheque numbers appear in the "symbol" column. Unnumbered or U.S. dollar account cheques are identified as "CHQ".  
 Pour en faciliter l'identification, les numéros des chèques sont indiqués dans la colonne des symboles. Les chèques non numérotés ou ceux d'un compte en dollars U.S. sont identifiés en tant que "CHQ".

See reverse for an explanation of other symbols. / Voir l'explication des autres symboles au verso.

Any errors or irregularities found within this statement should be reported within 30 days of statement date, otherwise it will be considered correct. Prompt notification of any change of address would be appreciated. / Il faut aviser la succursale de toute erreur ou irrégularité découverte sur ce relevé dans les 30 jours de la date de ce relevé, autrement il sera considéré correct. Prière de nous aviser promptement de tout changement d'adresse.

Date	Account Type Type de compte	Account Number Numéro de compte	Balance Forwarded Solde reporté
01 31 91	SUPERCHEQUING DAILY INTEREST	394-502381	2,350.75

Page 001

394  
AD HOC COMMITTEE ON FAMILY  
VIOLENCE  
C O WOMENS RESEARCH CENTRE  
11043 90 AVENUE  
EDMONTON ALBERTA T6G 1A6

Items Returned with Statement  
Effets retournés avec l'état de compte NONE  
EDMONTON 109TH STREET  
Branch / Succursale

Date	Symbol Symbole	Description	Withdrawals Retraits	Deposits Dépôts	Balance Solde
01 31	INT			14.05	2,364.80
01 31	S/C		1.00		2,363.80 **
<p>CANADA TRUST PAYS HIGHER AND HIGHER INTEREST ON YOUR RETIREMENT SAVINGS PLAN AS YOUR BALANCE GROWS. ASK US ABOUT OUR NEW 91 DAY T-BILL CERTIFICATE, THE GIC RATE GUARANTEE &amp; 1/4% RATE BONUS. WE ALSO OFFER ON THE SPOT NO PAY FOR 90 DAYS RSP LOANS. DROP IN OR CALL FOR MORE DETAILS</p>					

For ease of identification, cheque numbers appear in the "symbol" column. Unnumbered or U.S. dollar account cheques are identified as "CHQ".  
Pour en faciliter l'identification, les numéros des chèques sont indiqués dans la colonne des symboles. Les chèques non numérotés ou ceux d'un compte en dollars U.S. sont identifiés en tant que "CHQ".

See reverse for an explanation of other symbols. / Voir l'explication des autres symboles au verso.

Any errors or irregularities found within this statement should be reported within 30 days of statement date, otherwise it will be considered correct. Prompt notification of any change of address would be appreciated. / Il faut aviser la succursale de toute erreur ou irrégularité découverte sur ce relevé dans les 30 jours de la date de ce relevé, autrement il sera considéré correct. Prière de nous aviser promptement de tout changement d'adresse.

Date	Account Type <i>Type de compte</i>	Account Number <i>Numéro de compte</i>	Balance Forwarded <i>Solde reporté</i>
11 30 90	SUPERCHEQUING DAILY INTEREST	394-502381	2,322.15

Page **001**

**394**  
**AD HOC COMMITTEE ON FAMILY VIOLENCE**  
**C O WOMENS RESEARCH CENTRE**  
**11043 90 AVENUE**  
**EDMONTON ALBERTA T6G 2G5**

Items Returned with Statement  
*Effets retournés avec l'état de compte* **NONE**

**EDMONTON 109TH STREET**  
*Branch / Succursale*

Date	Symbol <i>Symbole</i>	Description	Withdrawals <i>Retraits</i>	Deposits <i>Dépôts</i>	Balance <i>Solde</i>
11 30	INT			15.55	2,337.70
11 30	S/C		1.00		2,336.70 **
<p><b>SEASON'S GREETINGS FROM THE STAFF OF CANADA TRUST.</b>  <b>IT'S BEEN A PLEASURE TO SERVICE YOUR FINANCIAL NEEDS IN 1990.</b>  <b>HAVE A SAFE AND JOYFUL HOLIDAY SEASON.</b>  <b>ALL THE VERY BEST IN 1991!</b></p>					

For ease of identification, cheque numbers appear in the "symbol" column. Unnumbered or U.S. dollar account cheques are identified as "CHQ".  
 Pour en faciliter l'identification, les numéros des chèques sont indiqués dans la colonne des symboles. Les chèques non numérotés ou ceux d'un compte en dollars U.S. sont identifiés en tant que "CHQ".

See reverse for an explanation of other symbols. / Voir l'explication des autres symboles au verso.  
 Any errors or irregularities found within this statement should be reported within 30 days of statement date, otherwise it will be considered correct. Prompt notification of any change of address would be appreciated. / Il faut aviser la succursale de toute erreur ou irrégularité découverte sur ce relevé dans les 30 jours de la date de ce relevé, autrement il sera considéré correct. Prière de nous aviser promptement de tout changement d'adresse.

Date	Account Type Type de compte	Account Number Numéro de compte	Balance Forwarded Solde reporté
09 30 91	SUPERCHEQUING DAILY INTEREST	394-502381	3.16

Page 001

394  
 AD HOC COMMITTEE ON FAMILY  
 VIOLENCE  
 C O WOMENS RESEARCH CENTRE  
 11043 90 AVENUE  
 EDMONTON ALBERTA T6G 1A6

Items Returned with Statement  
 Effets retournés avec l'état de compte NONE  
 EDMONTON 109TH STREET  
 Branch / Succursale

Date	Symbol Symbole	Description	Withdrawals Retraits	Deposits Dépôts	Balance Solde
09 30	INT			.01	3.17
09 30	S/C		1.00		2.17 **
WIN CARS..WIN GAS..WIN CASH!! EVERY \$300 YOU DEPOSIT TO A PERSONAL SAVINGS OR CHEQUING ACCOUNT FROM SEPTEMBER 23 TO NOVEMBER 9, 1991 GIVES YOU AN OPPORTUNITY TO WIN \$25,000 FOR A NEW CAR. YOUR BRANCH IS GIVING AWAY 1000 LITRES OF GAS & A WEEKLY \$100 CASH PRIZE! DROP INTO YOUR BRANCH FOR DETAILS.					

For ease of identification, cheque numbers appear in the "symbol" column. Unnumbered or U.S. dollar account cheques are identified as "CHQ".  
 Pour en faciliter l'identification, les numéros des chèques sont indiqués dans la colonne des symboles. Les chèques non numérotés ou ceux d'un compte en dollars U.S. sont identifiés en tant que "CHQ".

See reverse for an explanation of other symbols. / Voir l'explication des autres symboles au verso.

Any errors or irregularities found within this statement should be reported within 30 days of statement date, otherwise it will be considered correct. Prompt notification of any change of address would be appreciated. / Il faut aviser la succursale de toute erreur ou irrégularité découverte sur ce relevé dans les 30 jours de la date de ce relevé, autrement il sera considéré correct. Prière de nous aviser promptement de tout changement d'adresse.

67-30623 ASSHETON-SMITH M TRUST ACCOUNT: 67-30623 CC SN ANNUAL FEMINIST R-ASSHETON-SMITH M  
18500 EDUCATIONAL FOUNDATIONS

MINOR CODE	DESCRIPTION	-VOUCHER NUMBER-	APRIL 1 CUMULATIVE TOTALS	----- CURRENT MONTH ----- INCOME	EXPENDITURES	APRIL 30 CUMULATIVE TOTALS
	OPENING BALANCE		54.21 C			54.21 C
ACCOUNT 67-30623	BALANCE		54.21 C	0.00	0.00	54.21 C

\*\*\*\*\*  
PLEASE SIGN AND RETURN AS SOON AS POSSIBLE. YOUR GRANTEE STATEMENTS  
FORWARDED IN APRIL. IF YOU NEED ASSISTANCE, PLEASE CALL YOUR SFRA  
FACULTY/DEPARTMENT TEAM MEMBER.  
THE UNIVERSITY IS COMMITTED TO MEETING ALL AGENCY DEADLINES.  
THANK YOU FOR YOUR COOPERATION.  
\*\*\*\*\*

394  
 AD HOC COMMITTEE ON FAMILY  
 VIOLENCE  
 C O WOMENS RESEARCH CENTRE  
 11043 90 AVENUE  
 EDMONTON ALBERTA T6G 2G5

CANADA TRUSTCO  
 MAY 31 89  
 SUPERRATE  
 DAILY INTEREST  
 ACCOUNT

BALANCE FORWARD  
 1,504.39

BRANCH  
 EDMONTON 109TH STREET

ACCOUNT NUMBER  
 394-502381

DATE	SYMBOL	WITHDRAWALS	DEPOSITS	BALANCE
MAY 04 89	CHQ	60.00		1,444.39
MAY 05 89	CHQ	400.00		1,044.39
MAY 15 89	CHQ	600.00		444.39
MAY 15 89	COR		600.00	1,044.39
MAY 15 89	CHQ	600.00		444.39
MAY 30 89	CM		1,400.00	1,844.39
MAY 31 89	CHQ	1,000.00		844.39
MAY 31 89	CHQ	400.00		444.39
MAY 31 89	INT		5.71	450.10
MAY 31 89	S/C	3.85		446.25 **

*Put on cut sheet Exact*

**NEW SUPER T-BILL ACCOUNT!!!**  
 EARN A HIGHER AND HIGHER INTEREST RATE AS YOUR BALANCE GROWS  
 SUPER T-BILL IS A DAILY INTEREST ACCOUNT PAYING INTEREST AT  
 THE HIGHER RATES ON THE FULL BALANCE WHEN YOUR SAVINGS REACH  
 EACH LEVEL. A BONUS RATE IS PAID ON AMOUNTS OVER \$100,000.

For ease of identification, cheque numbers appear in the "symbol" column. Unnumbered or U.S. dollar account cheques are identified as "CHQ".  
 See reverse for an explanation of other symbols.  
 Any errors or irregularities found within this statement should be reported within 30 days of statement date, otherwise it will be considered correct. Prompt notification of any change of address would be appreciated.

Date 06 30 89	Account Type Type de compte SUPERRATE DAILY INTEREST	Account Number Numéro de compte 394-502381	Balance Forwarded Solde reporté 446.25
------------------	--	--	--

Page 001

394  
AD HOC COMMITTEE ON FAMILY  
VIOLENCE  
C O WOMENS RESEARCH CENTRE  
11043 90 AVENUE  
EDMONTON ALBERTA T6G 2G5

Items Returned with Statement  
Effets retournés avec l'état de compte 005  
EDMONTON 109TH STREET  
Branch / Succursale

Date	Symbol Symbole	Description	Withdrawals Retraits	Deposits Dépôts	Balance Solde
06 13	CHQ		397.73 ✓		48.52
06 13	NBD			1,500.00 ✓	1,548.52
06 15	CHQ		1,000.00 ✓		548.52
06 15	CHQ		5.28 ✓		543.24
06 27	CHQ		20.00 ✓		523.24
06 30	NBD			1,000.00 ✓	1,523.24
06 30	CHQ		1,000.00		523.24
06 30	INT			3.47 ✓	526.71 ✓
06 30	S/C		3.85 ✓		522.86 **

MAKING YOUR SUMMER TRAVEL PLANS?  
AMERICAN EXPRESS TRAVELLERS CHEQUES MAKE SENSE  
A CONVENIENT WAY TO PROTECT YOUR VACATION  
GET YOUR AMERICAN EXPRESS TRAVELLERS CHEQUES AT ANY BRANCH  
DON'T LEAVE HOME WITHOUT THEM!

*day  
-Exch*

For ease of identification, cheque numbers appear in the "symbol" column. Unnumbered or U.S. dollar account cheques are identified as "CHQ".  
Pour en faciliter l'identification, les numéros des chèques sont indiqués dans la colonne des symboles. Les chèques non numérotés ou ceux d'un compte en dollars U.S. sont identifiés en tant que "CHQ".  
See reverse for an explanation of other symbols. / Voir l'explication des autres symboles au verso.  
Any errors or irregularities found within this statement should be reported within 30 days of statement date, otherwise it will be considered correct. Prompt notification of any change of address would be appreciated. / Il faut aviser la succursale de toute erreur ou irrégularité découverte sur ce relevé dans les 30 jours de la date de ce relevé, autrement il sera considéré correct. Prière de nous aviser promptement de tout changement d'adresse.



Date	Account Type Type de compte	Account Number Numéro de compte	Balance Forwarded Solde reporté
07 31 89	SUPERRATE DAILY INTEREST	394-502381	522.86

Page 001

394  
AD HOC COMMITTEE ON FAMILY  
VIOLENCE  
C O WOMENS RESEARCH CENTRE  
11043 90 AVENUE  
EDMONTON ALBERTA T6G 2G5

Items Returned with Statement  
Effets retournés avec l'état de compte 005  
EDMONTON 109TH STREET  
Branch / Succursale

Date	Symbol Symbole	Description	Withdrawals Retraits	Deposits Dépôts	Balance Solde
07 04	NBD			500.00	1,022.86
07 05	CHQ		490.01		532.85
07 07	CHQ		400.00		132.85
07 17	TSF			1,400.00	1,532.85
07 17	CHQ		1,000.00		532.85
07 24	CHQ		266.70		266.15
07 31	NBD			1,400.00	1,666.15
07 31	076		1,000.00		666.15
07 31	INT			2.32	668.47
07 31	S/C		3.85		664.62 **

MAKING YOUR SUMMER TRAVEL PLANS?  
AMERICAN EXPRESS TRAVELLERS CHEQUES MAKE SENSE  
A CONVENIENT WAY TO PROTECT YOUR VACATION  
GET YOUR AMERICAN EXPRESS TRAVELLERS CHEQUES AT ANY BRANCH  
DON'T LEAVE HOME WITHOUT THEM!

*Bd  
Crown*

For ease of identification, cheque numbers appear in the "symbol" column. Unnumbered or U.S. dollar account cheques are identified as "CHQ".  
Pour en faciliter l'identification, les numéros des chèques sont indiqués dans la colonne des symboles. Les chèques non numérotés ou ceux d'un compte en dollars U.S. sont identifiés en tant que "CHQ".

See reverse for an explanation of other symbols. / Voir l'explication des autres symboles au verso.

Any errors or irregularities found within this statement should be reported within 30 days of statement date, otherwise it will be considered correct. Prompt notification of any change of address would be appreciated. / Il faut aviser la succursale de toute erreur ou irrégularité découverte sur ce relevé dans les 30 jours de la date de ce relevé, autrement il sera considéré correct. Prière de nous aviser promptement de tout changement d'adresse.

Ad hoc Savings Acct  
# 502991

16 20.01 as July 31/90 **AUG 89**



Date	Account Type Type de compte	Account Number Numéro de compte	Balance Forwarded Solde reporté
08 31 89	SUPERRATE DAILY INTEREST	394-502381	664.62

Page 001

394  
AD HOC COMMITTEE ON FAMILY  
VIOLENCE  
C O WOMENS RESEARCH CENTRE  
11043 90 AVENUE  
EDMONTON ALBERTA T6G 2G5

Items Returned with Statement  
Effets retournés avec l'état de compte 003  
EDMONTON 109TH STREET  
Branch / Succursale

Date	Symbol Symbole	Description	Withdrawals Retraits	Deposits Dépôts	Balance Solde
08 01	077		406.00 ✓		258.62
08 11	078		33.10 ✓		225.52
08 12	TSF			1,000.00 ✓	1,225.52
08 14	079		1,000.00 ✓		225.52
08 31	INT			2.06 ✓	227.58
08 31	S/C		2.71 ✓		224.87 **

A SUPER SAVINGS ACCOUNT...SUPER T-BILL  
EARN A HIGHER AND HIGHER INTEREST RATE AS YOUR BALANCE GROWS  
SUPER T-BILL IS A DAILY INTEREST ACCOUNT PAYING INTEREST AT  
THE HIGHER RATES ON THE FULL BALANCE WHEN YOUR SAVINGS REACH  
EACH LEVEL. A BONUS RATE IS PAID ON AMOUNTS OVER \$100,000.

But once

For ease of identification, cheque numbers appear in the "symbol" column. Unnumbered or U.S. dollar account cheques are identified as "CHQ".  
Pour en faciliter l'identification, les numéros des chèques sont indiqués dans la colonne des symboles. Les chèques non numérotés ou ceux d'un compte en dollars U.S. sont identifiés en tant que "CHQ".  
See reverse for an explanation of other symbols. / Voir l'explication des autres symboles au verso.  
Any errors or irregularities found within this statement should be reported within 30 days of statement date, otherwise it will be considered correct. Prompt notification of any change of address would be appreciated. / Il faut aviser la succursale de toute erreur ou irrégularité découverte sur ce relevé dans les 30 jours de la date de ce relevé, autrement il sera considéré correct. Prière de nous aviser promptement de tout changement d'adresse.

Date	Account Type <i>Type de compte</i>	Account Number <i>Numéro de compte</i>	Balance Forwarded <i>Solde reporté</i>
09 30 89	SUPERRATE DAILY INTEREST	394-502381	224.87

Page **001**

**394**  
**AD HOC COMMITTEE ON FAMILY VIOLENCE**  
**C O WOMENS RESEARCH CENTRE**  
**11043 90 AVENUE**  
**EDMONTON ALBERTA T6G 2G5**

Items Returned with Statement  
*Effets retournés avec l'état de compte* **002**  
**EDMONTON 109TH STREET**  
*Branch / Succursale*

Date	Symbol <i>Symbole</i>	Description	Withdrawals <i>Retraits</i>	Deposits <i>Dépôts</i>	Balance <i>Solde</i>
09 01	NBD			1,400.00	1,624.87
09 02	080		406.00		1,218.87
09 02	081		1,000.00		218.87
09 30	INT			1.45	220.32
09 30	S/C		2.14		218.18 **
<p><b>"WIN YOUR FREEDOM"</b>  <b>WIN UP TO \$50,000 A YEAR FOR LIFE. ONE CHANCE TO WIN FOR EVERY \$300 DEPOSITED TO A NEW OR EXISTING PERSONAL ACCOUNT. OVER 75,000 INSTANT SCRATCH &amp; WIN PRIZES ALSO AVAILABLE ASK YOUR BRANCH FOR DETAILS</b></p>					

218.18 OK

For ease of identification, cheque numbers appear in the "symbol" column. Unnumbered or U.S. dollar account cheques are identified as "CHQ".  
 Pour en faciliter l'identification, les numéros des chèques sont indiqués dans la colonne des symboles. Les chèques non numérotés ou ceux d'un compte en dollars U.S. sont identifiés en tant que "CHQ".

See reverse for an explanation of other symbols. / Voir l'explication des autres symboles au verso.

Any errors or irregularities found within this statement should be reported within 30 days of statement date, otherwise it will be considered correct. Prompt notification of any change of address would be appreciated. / Il faut aviser la succursale de toute erreur ou irrégularité découverte sur ce relevé dans les 30 jours de la date de ce relevé, autrement il sera considéré correct. Prière de nous aviser promptement de tout changement d'adresse.

NOV. 89



Date 11 30 89	Account Type Type de compte SUPERRATE DAILY INTEREST	Account Number Numéro de compte 394-502381	Balance Forwarded Solde reporté 218.66
------------------	--	--	--

Page 001

394  
 AD HOC COMMITTEE ON FAMILY  
 VIOLENCE  
 C O WOMENS RESEARCH CENTRE  
 11043 90 AVENUE  
 EDMONTON ALBERTA T6G 2G5

Items Returned with Statement  
 Effets retournés avec l'état de compte NONE  
 EDMONTON 109TH STREET  
 Branch / Succursale

Date	Symbol Symbole	Description	Withdrawals Retraits	Deposits Dépôts	Balance Solde
11 30	INT			1.44	220.10
11 30	S/C		1.00		219.10 **
SEASON'S GREETINGS FROM CANADA TRUST. IT'S BEEN A PLEASURE TO SERVE YOUR FINANCIAL NEEDS OVER THE PAST YEAR. ALL THE BEST FOR 1990!!					

For ease of identification, cheque numbers appear in the "symbol" column. Unnumbered or U.S. dollar account cheques are identified as "CHQ".  
 Pour en faciliter l'identification, les numéros des chèques sont indiqués dans la colonne des symboles. Les chèques non numérotés ou ceux d'un compte en dollars U.S. sont identifiés en tant que "CHQ".  
 See reverse for an explanation of other symbols. / Voir l'explication des autres symboles au verso.  
 Any errors or irregularities found within this statement should be reported within 30 days of statement date, otherwise it will be considered correct. Prompt notification of any change of address would be appreciated. / Il faut aviser la succursale de toute erreur ou irrégularité découverte sur ce relevé dans les 30 jours de la date de ce relevé, autrement il sera considéré correct. Prière de nous aviser promptement de tout changement d'adresse.

Date <b>01 31 90</b>	Account Type Type de compte <b>SUPERRATE DAILY INTEREST</b>	Account Number Numéro de compte <b>394-502381</b>	Balance Forwarded Solde reporté <b>219.59</b>
-------------------------	---	---	---

Page **001**

**394**  
**AD HOC COMMITTEE ON FAMILY VIOLENCE**  
**C O WOMENS RESEARCH CENTRE**  
**11043 90 AVENUE**  
**EDMONTON ALBERTA T6G 2G5**

Items Returned with Statement  
 Effets retournés avec l'état de compte **NONE**  
**EDMONTON 109TH STREET**  
 Branch / Succursale

Date	Symbol Symbole	Description	Withdrawals Retraits	Deposits Dépôts	Balance Solde
01 31	INT			1.49	221.08
01 31	S/C		1.00		220.08 **
<p><b>BEAT THE TAX RUSH!! MAKE YOUR RSP DEPOSIT TODAY</b>  <b>CANADA TRUST OFFERS A FULL RANGE OF INVESTMENT OPTIONS</b>  <b>INCLUDING THE NEW "READYMIX". INSTANT RECEIPTS...INSTANT RSP</b>  <b>LOANS...YOU COULD WIN YOUR RSP DEPOSIT. PLUS WE'RE OFFERING</b>  <b>\$5 FOR EVERY \$1000 RSP TRANSFER. ASK YOUR BRANCH FOR DETAILS</b></p>					

For ease of identification, cheque numbers appear in the "symbol" column. Unnumbered or U.S. dollar account cheques are identified as "CHQ".  
 Pour en faciliter l'identification, les numéros des chèques sont indiqués dans la colonne des symboles. Les chèques non numérotés ou ceux d'un compte en dollars U.S. sont identifiés en tant que "CHQ".

See reverse for an explanation of other symbols. / Voir l'explication des autres symboles au verso.

Any errors or irregularities found within this statement should be reported within 30 days of statement date, otherwise it will be considered correct. Prompt notification of any change of address would be appreciated. / Il faut aviser la succursale de toute erreur ou irrégularité découverte sur ce relevé dans les 30 jours de la date de ce relevé, autrement il sera considéré correct. Prière de nous aviser promptement de tout changement d'adresse.

Date	Account Type Type de compte	Account Number Numéro de compte	Balance Forwarded Solde reporté
02 28 90	SUPERRATE DAILY INTEREST	394-502381	220.08

Page 001

394  
 AD HOC COMMITTEE ON FAMILY  
 VIOLENCE  
 C O WOMENS RESEARCH CENTRE  
 11043 90 AVENUE  
 EDMONTON ALBERTA T6G 2G5

Items Returned with Statement  
 Effets retournés avec l'état de compte 001  
 EDMONTON 109TH STREET  
 Branch / Succursale

Date	Symbol Symbole	Description	Withdrawals Retraits	Deposits Dépôts	Balance Solde
02 23	082		100.00		120.08
02 28	INT			1.28	121.36
02 28	S/C		1.60		119.76 **
<p>DO YOU TRAVEL TO THE U.S. OCCASIONALLY?            A CANADA TRUST U.S. DOLLAR MASTERCARD IS WHAT YOU NEED.            BY MAKING PAYMENTS IN U.S. CURRENCY, YOU SAVE ON EXCHANGE.            U.S. DOLLAR MASTERCARD -- ONLY FROM CANADA TRUST!!            ASK YOUR BRANCH FOR DETAILS...WE'RE HERE TO HELP.</p>					

For ease of identification, cheque numbers appear in the "symbol" column. Unnumbered or U.S. dollar account cheques are identified as "CHQ".  
 Pour en faciliter l'identification, les numéros des chèques sont indiqués dans la colonne des symboles. Les chèques non numérotés ou ceux d'un compte en dollars U.S. sont identifiés en tant que "CHQ".

See reverse for an explanation of other symbols. / Voir l'explication des autres symboles au verso.

Any errors or irregularities found within this statement should be reported within 30 days of statement date, otherwise it will be considered correct. Prompt notification of any change of address would be appreciated. / Il faut aviser la succursale de toute erreur ou irrégularité découverte sur ce relevé dans les 30 jours de la date de ce relevé, autrement il sera considéré correct. Prière de nous aviser promptement de tout changement d'adresse.

Date	Account Type Type de compte	Account Number Numéro de compte	Balance Forwarded Solde reporté
03 31 90	SUPERRATE DAILY INTEREST	394-502381	119.76

Page 001

394  
 AD HOC COMMITTEE ON FAMILY  
 VIOLENCE  
 C O WOMENS RESEARCH CENTRE  
 11043 90 AVENUE  
 EDMONTON ALBERTA T6G 2G5

Items Returned with Statement  
 Effets retournés avec l'état de compte 001

EDMONTON 109TH STREET  
 Branch / Succursale

Date	Symbol Symbole	Description	Withdrawals Retraits	Deposits Dépôts	Balance Solde
03 21	083		500.00		380.24-
03 21	COR			500.00	119.76
03 26	CM			400.00	519.76
03 26	083		500.00		19.76
03 26	S/C		3.50		16.26
03 31	INT			.77	17.03
03 31	S/C		1.60		15.43 **

**INTRODUCING DREAMBUILDER!! A NEW ACCOUNT TO HELP  
 NON HOME OWNERS SAVE FOR A HOME FASTER. DREAMBUILDER IS A  
 COMBINATION SAVINGS AND TERM DEPOSIT ACCOUNT ALL IN ONE.  
 PLUS, YOU COULD WIN \$50,000 TOWARDS YOUR DOWNPAYMENT.  
 DREAMBUILDER...ONLY FROM CANADA TRUST. ASK FOR DETAILS**

For ease of identification, cheque numbers appear in the "symbol" column. Unnumbered or U.S. dollar account cheques are identified as "CHQ".  
 Pour en faciliter l'identification, les numéros des chèques sont indiqués dans la colonne des symboles. Les chèques non numérotés ou ceux d'un compte en dollars U.S. sont identifiés en tant que "CHQ".

See reverse for an explanation of other symbols. / Voir l'explication des autres symboles au verso.

Any errors or irregularities found within this statement should be reported within 30 days of statement date, otherwise it will be considered correct. Prompt notification of any change of address would be appreciated. / Il faut aviser la succursale de toute erreur ou irrégularité découverte sur ce relevé dans les 30 jours de la date de ce relevé, autrement il sera considéré correct. Prière de nous aviser promptement de tout changement d'adresse.

Date	Account Type <i>Type de compte</i>	Account Number <i>Numéro de compte</i>	Balance Forwarded <i>Solde reporté</i>
04 30 90	SUPERRATE      DAILY INTEREST	394-502381	15.43

Page      **001**

394  
**AD HOC COMMITTEE ON FAMILY  
 VIOLENCE  
 C O WOMENS RESEARCH CENTRE  
 11043 90 AVENUE  
 EDMONTON ALBERTA      T6G 2G5**

Items Returned with Statement  
*Effets retournés avec l'état de compte*      **NONE**

**EDMONTON 109TH STREET**  
*Branch / Succursale*

Date	Symbol <i>Symbole</i>	Description	Withdrawals <i>Retraits</i>	Deposits <i>Dépôts</i>	Balance <i>Solde</i>
04 30	INT			.11	15.54
04 30	S/C		1.00		14.54 **
<p><b>WIN \$5000 A YEAR TOWARDS A VACATION            FOR THE REST OF YOUR LIFE!            EVERY \$300 DEPOSITED TO YOUR CANADA TRUST ACCOUNT            BETWEEN MAY 1 AND MAY 31 GIVES YOU AN OPPORTUNITY TO WIN.            ASK YOUR BRANCH FOR DETAILS AND...GOOD LUCK!</b></p>					

R  
K

For ease of identification, cheque numbers appear in the "symbol" column. Unnumbered or U.S. dollar account cheques are identified as "CHQ".  
 Pour en faciliter l'identification, les numéros des chèques sont indiqués dans la colonne des symboles. Les chèques non numérotés ou ceux d'un compte en dollars U.S. sont identifiés en tant que "CHQ".

See reverse for an explanation of other symbols. / Voir l'explication des autres symboles au verso.

Any errors or irregularities found within this statement should be reported within 30 days of statement date, otherwise it will be considered correct. Prompt notification of any change of address would be appreciated. / Il faut aviser la succursale de toute erreur ou irrégularité découverte sur ce relevé dans les 30 jours de la date de ce relevé, autrement il sera considéré correct. Prière de nous aviser promptement de tout changement d'adresse.



Date	Account Type Type de compte	Account Number Numéro de compte	Balance Forwarded Solde reporté
05 31 90	SUPERRATE DAILY INTEREST	394-502381	14.54

Page 001

394  
 AD HOC COMMITTEE ON FAMILY  
 VIOLENCE  
 C O WOMENS RESEARCH CENTRE  
 11043 90 AVENUE  
 EDMONTON ALBERTA T6G 2G5

Items Returned with Statement  
 Effets retournés avec l'état de compte NONE  
 EDMONTON 109TH STREET  
 Branch / Succursale

Date	Symbol Symbole	Description	Withdrawals Retraits	Deposits Dépôts	Balance Solde
05 31	INT			.11	14.65
05 31	S/C		1.00		13.65 **
<p>IMAGINE DRIVING A NEW WINNEBAGO!! WHY IMAGINE, YOU            COULD ACTUALLY WIN A 1990 WINNEBAGO FROM CANADA TRUST.            EVERY \$300 DEPOSITED TO YOUR CANADA TRUST PERSONAL ACCOUNT            BETWEEN JUNE 1 AND JUNE 30 GIVES YOU AN OPPORTUNITY TO WIN!            ASK YOUR BRANCH FOR DETAILS AND...GOOD LUCK!!!</p>					

For ease of identification, cheque numbers appear in the "symbol" column. Unnumbered or U.S. dollar account cheques are identified as "CHQ".  
 Pour en faciliter l'identification, les numéros des chèques sont indiqués dans la colonne des symboles. Les chèques non numérotés ou ceux d'un compte en dollars U.S. sont identifiés en tant que "CHQ".

See reverse for an explanation of other symbols. / Voir l'explication des autres symboles au verso.

Any errors or irregularities found within this statement should be reported within 30 days of statement date, otherwise it will be considered correct. Prompt notification of any change of address would be appreciated. / Il faut aviser la succursale de toute erreur ou irrégularité découverte sur ce relevé dans les 30 jours de la date de ce relevé, autrement il sera considéré correct. Prière de nous aviser promptement de tout changement d'adresse.

Date	Account Type Type de compte	Account Number Numéro de compte	Balance Forwarded Solde reporté
06 30 90	SUPERRATE DAILY INTEREST	394-502381	13.65

Page 001

394  
 AD HOC COMMITTEE ON FAMILY  
 VIOLENCE  
 C O WOMENS RESEARCH CENTRE  
 11043 90 AVENUE  
 EDMONTON ALBERTA T6G 2G5

Items Returned with Statement  
 Effets retournés avec l'état de compte 001  
 EDMONTON 109TH STREET  
 Branch / Succursale

Date	Symbol Symbole	Description	Withdrawals Retraits	Deposits Dépôts	Balance Solde
06 25	NBD			2,000.00	2,013.65
06 25	084		2,000.00		13.65
06 30	INT			.09	13.74
06 30	S/C		1.60		12.14 **

LOOKING TO INVEST WITHOUT LOCKING UP YOUR MONEY?  
 THE CANADA TRUST SUPER T-BILL ACCOUNT IS WHAT YOU NEED!!  
 EARN A HIGHER AND HIGHER INTEREST RATE AS YOUR BALANCE GROWS  
 A SPECIAL BONUS RATE IS PAID ON AMOUNTS OVER \$100,000.  
 SUPER T-BILL...ASK FOR DETAILS...AND HAVE A SAFE SUMMER!

For ease of identification, cheque numbers appear in the "symbol" column. Unnumbered or U.S. dollar account cheques are identified as "CHQ".  
 Pour en faciliter l'identification, les numéros des chèques sont indiqués dans la colonne des symboles. Les chèques non numérotés ou ceux d'un compte en dollars U.S. sont identifiés en tant que "CHQ".

See reverse for an explanation of other symbols. / Voir l'explication des autres symboles au verso.

Any errors or irregularities found within this statement should be reported within 30 days of statement date, otherwise it will be considered correct. Prompt notification of any change of address would be appreciated. / Il faut aviser la succursale de toute erreur ou irrégularité découverte sur ce relevé dans les 30 jours de la date de ce relevé, autrement il sera considéré correct. Prière de nous aviser promptement de tout changement d'adresse.

Date	Account Type Type de compte	Account Number Numéro de compte	Balance Forwarded Solde reporté
07 31 90	SUPERRATE DAILY INTEREST	394-502381	12.14

Page 001

394  
 AD HOC COMMITTEE ON FAMILY  
 VIOLENCE  
 C O WOMENS RESEARCH CENTRE  
 11043 90 AVENUE  
 EDMONTON ALBERTA T6G 2G5

Items Returned with Statement  
 Effets retournés avec l'état de compte NONE

EDMONTON 109TH STREET  
 Branch / Succursale

Date	Symbol Symbole	Description	Withdrawals Retraits	Deposits Dépôts	Balance Solde
07 31	INT			.09	12.23
07 31	S/C		1.00		11.23 **
<p><b>CONGRATULATIONS TO BRIAN FARLINGER OF CALGARY!</b>  <b>HE'S OUR FIRST DREAMBUILDER CONTEST WINNER.</b>  <b>YOU TO CAN WIN UP TO \$50,000 TOWARDS YOUR DREAM HOME.</b>  <b>FOR EVERY \$500 YOU HAVE IN A DREAMBUILDER ACCOUNT, YOU'LL</b>  <b>RECEIVE AN OPPORTUNITY TO WIN. ASK FOR DETAILS...GOOD LUCK!</b></p>					

For ease of identification, cheque numbers appear in the "symbol" column. Unnumbered or U.S. dollar account cheques are identified as "CHQ".  
 Pour en faciliter l'identification, les numéros des chèques sont indiqués dans la colonne des symboles. Les chèques non numérotés ou ceux d'un compte en dollars U.S. sont identifiés en tant que "CHQ".

See reverse for an explanation of other symbols. / Voir l'explication des autres symboles au verso.

Any errors or irregularities found within this statement should be reported within 30 days of statement date, otherwise it will be considered correct. Prompt notification of any change of address would be appreciated. / Il faut aviser la succursale de toute erreur ou irrégularité découverte sur ce relevé dans les 30 jours de la date de ce relevé, autrement il sera considéré correct. Prière de nous aviser promptement de tout changement d'adresse.

AUG '90

Date	Account Type Type de compte	Account Number Numéro de compte	Balance Forwarded Solde reporté
08 31 90	SUPERRATE DAILY INTEREST	394-502381	11.23

Page 001

394  
AD HOC COMMITTEE ON FAMILY  
VIOLENCE  
C O WOMENS RESEARCH CENTRE  
11043 90 AVENUE  
EDMONTON ALBERTA T6G 2G5

Items Returned with Statement  
Effets retournés avec l'état de compte NONE  
EDMONTON 109TH STREET  
Branch / Succursale

Date	Symbol Symbole	Description	Withdrawals Retraits	Deposits Dépôts	Balance Solde
08 23	TSF			1,630.00	1,641.23
08 23	NBW		800.00		841.23
08 31	INT			1.68	842.91
08 31	S/C		1.45		841.46 **

LOOKING FOR A HIGH INTEREST RATE INVESTMENT? CANADA TRUST INVESTMENT CERTIFICATES GIVE YOU A HIGH LOCKED-IN RATE, FLEXIBLE TERMS FROM 1 TO 20 YEARS AND INTEREST PAYMENTS SUITED TO YOUR OWN PERSONAL NEEDS. WE'LL ALSO DEPOSIT THE INTEREST INTO YOUR CANADA TRUST ACCOUNT. ASK FOR DETAILS.

For ease of identification, cheque numbers appear in the "symbol" column. Unnumbered or U.S. dollar account cheques are identified as "CHQ".  
Pour en faciliter l'identification, les numéros des chèques sont indiqués dans la colonne des symboles. Les chèques non numérotés ou ceux d'un compte en dollars U.S. sont identifiés en tant que "CHQ".

See reverse for an explanation of other symbols. / Voir l'explication des autres symboles au verso.

Any errors or irregularities found within this statement should be reported within 30 days of statement date, otherwise it will be considered correct. Prompt notification of any change of address would be appreciated. / Il faut aviser la succursale de toute erreur ou irrégularité découverte sur ce relevé dans les 30 jours de la date de ce relevé, autrement il sera considéré correct. Prière de nous aviser promptement de tout changement d'adresse.

SEPT 90

Date	Account Type Type de compte	Account Number Numéro de compte	Balance Forwarded Solde reporté
09 30 90	SUPERCHEQUING DAILY INTEREST	394-502381	841.46

394  
 AD HOC COMMITTEE ON FAMILY  
 VIOLENCE  
 C O WOMENS RESEARCH CENTRE  
 11043 90 AVENUE  
 EDMONTON ALBERTA T6G 2G5

Items Returned with Statement  
 Effets retournés avec l'état de compte 002

EDMONTON 109TH STREET  
 Branch / Succursale

Date	Symbol Symbole	Description	Withdrawals Retraits	Deposits Dépôts	Balance Solde
09 11	TSF			800.00	1,641.46
09 12	085		172.00 ✓		1,469.46
09 12	086		116.00 ✓		1,353.46
09 30	INT			8.30	1,361.76
09 30	S/C		2.20		1,359.56 **

WORKING FOR THE ENVIRONMENT, TOGETHER!  
 CANADA TRUST HAS ESTABLISHED A NON-PROFIT "FRIENDS OF THE  
 ENVIRONMENT FOUNDATION" LOCAL CHAPTER IN YOUR AREA. YOU  
 CAN HELP BY REGISTERING A DONATION OF 1¢ PER \$1 OF INTEREST  
 EARNED EACH MONTH IN YOUR ACCOUNT. ASK FOR MORE DETAILS.

For ease of identification, cheque numbers appear in the "symbol" column. Unnumbered or U.S. dollar account cheques are identified as "CHQ".  
 Pour en faciliter l'identification, les numéros des chèques sont indiqués dans la colonne des symboles. Les chèques non numérotés ou ceux d'un  
 compte en dollars U.S. sont identifiés en tant que "CHQ".

See reverse for an explanation of other symbols. / Voir l'explication des autres symboles au verso.

Any errors or irregularities found within this statement should be reported within 30 days of statement date, otherwise it will be considered correct. Prompt  
 notification of any change of address would be appreciated. / Il faut aviser la succursale de toute erreur ou irrégularité découverte sur ce relevé dans les 30  
 jours de la date de ce relevé, autrement il sera considéré correct. Prière de nous aviser promptement de tout changement d'adresse.

OCT '90

Date	Account Type Type de compte	Account Number Numéro de compte	Balance Forwarded Solde reporté
10 31 90	SUPERCHEQUING DAILY INTEREST	394-502381	1,359.56

394  
 AD HOC COMMITTEE ON FAMILY  
 VIOLENCE  
 C O WOMENS RESEARCH CENTRE  
 11043 90 AVENUE  
 EDMONTON ALBERTA T6G 2G5

Items Returned with Statement  
 Effets retournés avec l'état de compte 001

EDMONTON 109TH STREET  
 Branch / Succursale

Date	Symbol Symbole	Description	Withdrawals Retraits	Deposits Dépôts	Balance Solde
10 02	088		52.00		1,307.56
10 02	TSF			1,000.00	2,307.56
10 31	INT			15.74	2,323.30
10 31	S/C		1.15		2,322.15 **
2204 SV					
EFFECTIVE JANUARY 1, 1991 FOR PERSONAL ACCOUNTS ONLY: THE PROCESSING CHARGES FOR CHEQUES AND WITHDRAWALS WILL INCREASE FROM .36¢ TO .40¢ FOR P.C.A. ACCOUNTS AND FROM .45¢ TO .47¢ ON SUPER CHEQUING AND REGULAR DAILY INTEREST ACCOUNTS. OTHER CHARGE INCREASES ARE POSTED IN THE BRANCH.					

For ease of identification, cheque numbers appear in the "symbol" column. Unnumbered or U.S. dollar account cheques are identified as "CHQ".  
 Pour en faciliter l'identification, les numéros des chèques sont indiqués dans la colonne des symboles. Les chèques non numérotés ou ceux d'un compte en dollars U.S. sont identifiés en tant que "CHQ".

See reverse for an explanation of other symbols. / Voir l'explication des autres symboles au verso.

Any errors or irregularities found within this statement should be reported within 30 days of statement date, otherwise it will be considered correct. Prompt notification of any change of address would be appreciated. / Il faut aviser la succursale de toute erreur ou irrégularité découverte sur ce relevé dans les 30 jours de la date de ce relevé, autrement il sera considéré correct. Prière de nous aviser promptement de tout changement d'adresse.

AD HOC COMMITTEE ON FAMILY VIOLENCE  
Women's Research Centre  
Athabasca University/University of Alberta  
RELOCATION OF ABUSED NATIVE WOMEN  
Research Project

Re: Travel Expenses

Name: LORRAINE COURTRILLE

Date: July 14, 1989 (Calgary)

Accommodations . . . . . 56.70

Meals . . . . .  $2 \times 30. = 60.00$

Travel . . . . .  $600 \times .25 = 150.00$

Total \$ 266.70

Signature: *L Courtrille*

*pd*

REGISTRATION CARD

ROOM NO. 26

16242

**AMBASSADOR MOTOR INN**

802 - 16th Avenue N.E., Calgary, Alberta  
 Telephone 276-2271  
 TOLL FREE 1-800-661-1447

Name LORRAINE COURTRILLE

Street 11043-90 Ave

City Edmonton Prov. or State A.B.

Representing Ad Hoc Committee on Family Violence

Car License FPJ 763 Prov. or State A.B.

Make of Car Dodge Colt No. of Persons 1

**PLEASE PAY IN ADVANCE  
 Notice to Guests**

**Check Out Time  
 12 Noon**

This property is privately owned and the management reserves the right to refuse service to anyone, and will not be responsible for accidents or injury to guests or for loss of money, jewelry or valuables of any kind.

Guests who refuse to conform to house rules will be asked to leave. There will be NO REFUNDS.

SIGNATURE \_\_\_\_\_ DATE July 10

DAYS OCCUPIED	ROOM	PHONE	TAX	MISC	AMOUNT
SUN					
<u>10</u> MON.	<u>54.00</u>		<u>2.70</u>		
TUES.					
WED.					
THURS					
FRI					
SAT					

0001 3CA 07/10/89 **TOTAL**  3555 56.70 NTD



AD HOC COMMITTEE ON FAMILY VIOLENCE  
Women's Research Centre  
Athabasca University / University of Alberta  
Relocation of Abused Native Women  
Research Project

Re: Office Supply Expenditures

Date	Description	Amount of Purchase
June 7/89	Typewriter Supplies	11.95
<del>July</del> <sup>LC</sup> Aug. 11/89	long Distance Phone Calls.	21.15

Total 33.10  
LC

Signature: P. Loustrille  
Dated: Aug. 11/89

Pd. M. Asshita-Smith

REMIT TO:



# Edmonton Typewriter Rentals Ltd.

INVOICE

N<sup>o</sup> 1140

SALES & SERVICE  
 BOX 11742 - EDMONTON, ALBERTA - T5J 3K8  
 PHONE - ~~482-7488~~  
 454-4220 455-8455

MONTH	DAY	YEAR
07	05	89

NAME \_\_\_\_\_

DATE

ADDRESS \_\_\_\_\_

PHONE \_\_\_\_\_

CITY \_\_\_\_\_ PROVINCE \_\_\_\_\_

P.O. # \_\_\_\_\_

SERIAL NUMBER	SERVICE PERFORMED	PART NUMBER	PART NAME	QTY.	PRICE	AMOUNT
	1 Olympia compact					695
	2 lift off.					500
	Pol cash.					

LOANER	SERIAL#	ELEMENT	STYLE	CORD		
COVER	ESTIMATE	APPROVED	PAU SELF	NOTIFIED		
CASH	CHEQUE	RENT	SALE	REPAIR	LOAN	CHARGE
						C.O.D.
						TOTAL PARTS

HOURLY RATE	TIME	TOTAL LABOUR
X		
MILEAGE	RATE	TRAVEL ALLOWANCE
X		

CUSTOMERS APPROVAL \_\_\_\_\_

TOTAL 1195

# INVOICE



edmonton telephones

Owned and Operated by the City of Edmonton

RECORD OF LONG DISTANCE  
TELEPHONE CALLS ONLY

NO.	DATE DAY MO.	TYPE	PLACE	AREA CODE	TELEPHONE	MINUTES	CONNECT TIME	CHARGE	TOLL PLANS
1	23 05	DS	GRAND CTR	AB	403-594-5095		7 0905	2.93	
2	23 05	DS	GRAND CTR	AB	403-594-3311		2 0912	0.98	
3	30 05	DS	LETHBRIDGE	AB	403-329-2736		3 0932	1.70	
4	31 05	DS	CALGARY	AB	403-246-2982		10 1920	3.06	
5	05 06	S4	FR GRNDCEN	AB	403-473-1694		4 2009	2.71	
6	08 06	DS	CALGARY	AB	403-229-0856		1 2251	0.49	
7	13 06	DS	FTMCMURRAY	AB	403-743-1190		3 0856	1.70	
8	13 06	DS	FTMCMURRAY	AB	403-743-1190		2 0859	1.20	
9	13 06	DS	LETHBRIDGE	AB	403-329-0088		3 0941	1.70	
10	13 06	DS	LETHBRIDGE	AB	403-327-6000		2 0953	1.20	
11	13 06	DS	CALGARY	AB	403-277-0718		6 0959	2.84	
12	13 06	DS	CALGARY	AB	403-230-1999		1 1005	0.64	

FR4035943317

FOR LONG DISTANCE  
ENQUIRIES ONLY CONTACT

424-2400

TYPE OF CALL  
EXPLANATION

- DS- Direct Dial  
(DDD Station To Station)
- L- Listing Information  
(Directory Assistance)
- P- Person-to-Person
- S- Station-to-Station

- 2- 3rd # Billed
- 3- Calling Card
- 4- Collect
- 5- Zenith

TOLL PLANS

- AB- Between Friends  
Alberta
- CU- Between Friends  
Canada/USA
- CC- Community Calling

THIS IS THE ONLY LONG  
DISTANCE STATEMENT  
YOU WILL RECEIVE.

CHARGES FOR SERVICES  
JOINTLY PROVIDED BY  
'edmonton telephones'  
AND AGT.

CHEQUES PAYABLE TO:  
THE CITY OF EDMONTON  
POST OFFICE BOX 500  
Edmonton, Alberta  
T5J 3Y3

T19347607 4-7227 147 AV

TOTAL 21.15

THIS BILL REFLECTS THE NEW FEDERAL TELECOMMUNICATIONS SALES TAX  
RATE OF 11% EFFECTIVE JUNE 1, 1989.

**ENQUIRIES?**

CALL **423-2500**  
FOR ENQUIRIES REGARDING  
UTILITY BILLS AND RATES

**OVERDUE ACCOUNT?**

CALL **423-6880**  
FOR PAYMENT ARRANGEMENTS

**METER READING POLICY**

Power and water meters are read every second month. Estimates are based on your previously established average and adjusted by a seasonal factor. To supply a monthly meter reading, please call our 24 hour recording service at 428-5260. Readings should be taken on approximately the same date each month, but not later than the reading date shown on this bill. The Waterworks Bylaw states: "Where a remote meter reading device is installed in addition to the main meter, the main meter shall be the official reading".

**PLEASE NOTE**

1. Unpaid current utility charges are subject to a one-time late payment adjustment of 6% if paid after the overdue date shown. Unpaid long distance charges of \$50.00 or more are subject to a late payment adjustment of 1.5%/month. Failure to receive or loss of a bill cannot be accepted for either non payment or exemption from late payment adjustment.
2. If services are disconnected for non-payment of arrears, the account must be brought into good standing prior to reconnection. Payment must be received by cash, money order or certified cheque. Reconnect fees will appear on the subsequent billing. In some cases a security deposit will be required for domestic accounts prior to reconnection.
3. The City of Edmonton Utilities Services will continue to bill the customer whose name appears on the face of the bill, until notified to terminate such services.

**LEGEND**

- P - POWER
- W - WATER
- A - ACTUAL
- E - ESTIMATE
- P - PARTIAL MONTH
- E.F.R.C. - EXTENDED FLAT RATE CALLING
- T - PHONED IN READING
- B - BALANCED BILLING
- F - FINAL
- CR - CREDIT
- DA - DIRECTORY ASSISTANCE

PREVIOUS BILL	AMOUNT PAID	PAYMENT DATE	LATE PAYMENT ADJUSTMENT	BALANCE FORWARD					
			LONG DISTANCE	UTILITIES					
109.76	99.09	JUN 16/89	0.00	10.67					
SERVICE CLASS	DATE READ	READING	TYPE	CONSUMPTION	TYPE	REMARKS			
P O	JUN26	7655	E	322	E	01 ESTIMATES			
TOTAL POWER BILL		\$24.29							
LESS: ALBERTA INCOME TAX REBATE		\$3.40							
TEL TO AUG 12 4731694 TOUCH LINE CHARGE TOUCH									20.89
1 SET DESK SOLO									.00
OTHER EQUIPMENT									16.15
LONG DISTANCE CHARGES (SEE REVERSE FOR DETAILS)									3.45
FEDERAL SALES TAX ON LONG DISTANCE									21.15
E.F.R.C. TO AUG 12									2.33
TOLL CREDIT DOC# 59644									.50
TOLL TAX CREDIT DOC# 59644									9.70CR
									1.07CR



**\*\* THE 1989 COMBINED PROPERTY ASSESSMENT & TAXATION NOTICES WERE MAILED MAY 30, 1989. TAXES ARE DUE JUNE 30, 1989. MAILED IN PAYMENTS MUST BE POSTMARKED NO LATER THAN JUNE 30, 1989.**

**\*\* CAUTION - BEFORE BUYING LARGE GARBAGE CONTAINERS, BE SURE THEY MEET CITY REGULATIONS. CALL 428-3582.**

ACCOUNT NUMBER	AFTER THIS DUE DATE	PAY THIS AMOUNT	AMOUNT NOW DUE
4-7227-147 AV			
T19347607	53638640 6	JUL 19/89	66.32
IF BALANCE FORWARD HAS BEEN PAID, PLEASE IGNORE DISCONNECTION NOTICE			64.37

AMOUNT PAID



# Edmonton Typewriter Rentals Ltd.

INVOICE

REMIT TO: 

N<sup>o</sup> 1137

SALES & SERVICE  
 BOX 11742 - EDMONTON, ALBERTA - T5J 3K8  
 PHONE - ~~432-7488~~  
 454-4220 455-8455

NAME \_\_\_\_\_

DATE

MONTH	DAY	YEAR
06	14	89

ADDRESS \_\_\_\_\_

PHONE \_\_\_\_\_

CITY \_\_\_\_\_ PROVINCE \_\_\_\_\_

P.O. # \_\_\_\_\_

SERIAL NUMBER	SERVICE PERFORMED	PART NUMBER	PART NAME	QTY.	PRICE	AMOUNT
	1 Olym compact	ribbon				695
	3 lift off			3	250	750
<i>Pd cash.</i>						
LOANER	SERIAL#	ELEMENT	STYLE	CORD		
COVER	ESTIMATE	APPROVED	PAU SELF	NOTIFIED		
CASH	CHEQUE	RENT	SALE	REPAIR	LOAN	CHARGE
						C.O.D.
						TOTAL PARTS

HOURLY RATE	TIME	TOTAL LABOUR
X		
MILEAGE	RATE	TRAVEL ALLOWANCE
X		

CUSTOMERS APPROVAL \_\_\_\_\_

TOTAL 

1475

# INVOICE

A S T R A L P H O T O

*Cassette  
Tapes*

000792 10 0721 06-26-89	31443
36906	MDS 1 5.49 T
10	CASH TOTAL 1 5.49
1	AMOUNT TENDERED 5.49
	CHANGE .00

THANK YOU



edmonton telephones

Owned and Operated by the City of Edmonton

RECORD OF LONG DISTANCE  
TELEPHONE CALLS ONLY

NO.	DATE DAY MO.	TYPE	PLACE	AREA CODE	TELEPHONE	MINUTES	CONNECT TIME	CHARGE	TOLL PLANS
1	11 05	DS	SASKATOON	SK	306-966-6252	2	1406	1.48	
2	14 05	DS	VANCOUVER	BC	604-876-0860	1	1030	<del>0.60</del>	
3	14 05	DS	CALGARY	AB	403-229-0856	10	1700	2.40	
4	15 05	DS	HINTON	AB	403-865-5133	2	1026	1.08	
5	15 05	DS	HINTON	AB	403-865-5133	6	1305	2.84	
6	15 05	DS	GRAND CTR	AB	403-594-5095	1	1325	0.59	
7	15 05	DS	FTMCMURRAY	AB	403-743-1190	5	1328	2.70	
8	15 05	DS	LETHBRIDGE	AB	403-329-0088	4	1335	2.20	
9	15 05	DS	CALGARY	AB	403-232-8718	1	1339	0.64	
10	15 05	DS	CALGARY	AB	403-277-0718	2	1357	1.08	
11	15 05	DS	CALGARY	AB	403-232-8718	2	1400	1.08	
12	15 05	DS	CALGARY	AB	403-229-3060	2	1404	1.08	
13	18 05	DS	VANCOUVER	BC	604-738-7341	1	0742	<del>0.45</del>	
14	18 05	DS	VANCOUVER	BC	604-687-9290	2	0744	<del>0.70</del>	
								17.92	
								17.17	

FOR LONG DISTANCE  
ENQUIRIES ONLY CONTACT

424-2400

TYPE OF CALL  
EXPLANATION

- DS- Direct Dial  
(DDD Station To Station)
- L- Listing Information  
(Directory Assistance)
- P- Person-to-Person
- S- Station-to-Station

- 2- 3rd # Billed
- 3- Calling Card
- 4- Collect
- 5- Zenith

TOLL PLANS

- AB- Between Friends  
Alberta
- CU- Between Friends  
Canada/USA
- CC- Community Calling

THIS IS THE ONLY LONG  
DISTANCE STATEMENT  
YOU WILL RECEIVE.

CHARGES FOR SERVICES  
JOINTLY PROVIDED BY  
'edmonton telephones'  
AND AGT.

CHEQUES PAYABLE TO:  
THE CITY OF EDMONTON  
POST OFFICE BOX 500  
Edmonton, Alberta  
T5J 3Y3

T19347607 4-7227 147 AV

TOTAL

18.92

AT19347607  
S32 T 2 10002389/08/7  
CASH  
CHANGE DUE

\$9.10  
\$100.00  
\$0.70



**ENQUIRIES?**

CALL **423-2500**  
FOR ENQUIRIES REGARDING  
UTILITY BILLS AND RATES

**OVERDUE ACCOUNT?**

CALL **423-6880**  
FOR PAYMENT ARRANGEMENTS

**METER READING POLICY**

Power and water meters are read every second month. Estimates are based on your previously established average and adjusted by a seasonal factor. To supply a monthly meter reading, please call our 24 hour recording service at 428-5260. Readings should be taken on approximately the same date each month, but not later than the reading date shown on this bill. The Waterworks Bylaw states: "Where a remote meter reading device is installed in addition to the main meter, the main meter shall be the official reading".

**PLEASE NOTE**

1. Unpaid current utility charges are subject to a one-time late payment adjustment of 6% if paid after the overdue date shown. Unpaid long distance charges of \$50.00 or more are subject to a late payment adjustment of 1.5%/month. Failure to receive or loss of a bill cannot be accepted for either non payment or exemption from late payment adjustment.
2. If services are disconnected for non-payment of arrears, the account must be brought into good standing prior to reconnection. Payment must be received by cash, money order or certified cheque. Reconnect fees will appear on the subsequent billing. In some cases a security deposit will be required for domestic accounts prior to reconnection.
3. The City of Edmonton Utilities Services will continue to bill the customer whose name appears on the face of the bill for the service address on the bill, until notified to terminate such services.

**LEGEND**

- P - POWER
- W - WATER
- A - ACTUAL
- E - ESTIMATE
- P - PARTIAL MONTH
- E.F.R.C - EXTENDED FLAT RATE CALLING
- T - PHONED IN READING
- B - BALANCED BILLING
- F - FINAL
- CR - CREDIT
- DA - DIRECTORY ASSISTANCE

PREVIOUS BILL		AMOUNT PAID		PAYMENT DATE		LATE PAYMENT ADJUSTMENT		BALANCE FORWARD
117.58		80.00		MAY 18/89		0.00		38.53
SERVICE CLASS	DATE READ	READING	TYPE	CONSUMPTION	TYPE	REMARKS		
P 0	MAY26	7333	A	524	B	BAL AFTER 1 EST		
<b>TOTAL POWER BILL</b>		<b>\$35.26</b>						
<b>LESS: ALBERTA INCOME TAX REBATE</b>		<b>\$4.94</b>						
<b>TEL TO JUL 12 4731694 TOUCH LINE CHARGE TOUCH</b>						<b>30.32</b>		
		<b>1 SET DESK SOLO</b>				<b>.00</b>		
		<b>OTHER EQUIPMENT</b>				<b>16.15</b>		
<b>LONG DISTANCE CHARGES (SEE REVERSE FOR DETAILS)</b>						<b>3.45</b>		
<b>FEDERAL SALES TAX ON LONG DISTANCE</b>						<b>18.92</b>		
<b>E.F.R.C. TO JUL 12</b>						<b>1.89</b>		
						<b>.50</b>		

6.70  
- 2.77  
-----  
1067



SERVICE ADDRESS

**4-7227 147 AV**

ACCOUNT NUMBER	AFTER THIS DUE DATE	PAY THIS AMOUNT	AMOUNT NOW DUE
<b>T19347607</b>	<b>JUN 21/89</b>	<b>112.90</b>	<b>109.76</b>

IF BALANCE FORWARD HAS BEEN PAID, PLEASE IGNORE DISCONNECTION NOTICE

AMOUNT PAID

AD HOC COMMITTEE ON FAMILY VIOLENCE  
Women's Research Centre  
Athabasca University/University of Alberta  
RELOCATION OF ABUSED NATIVE WOMEN  
Research Project

Re: Travel Expenses

Name: LORRAINE COURTRILLE

Date: June 28/89 (Fort. McMurray)

Accommodations . . . . . 90.30

Meals . . . . .  $22.00 + (2 \times 30) =$  82.00

Travel . . . . .  $5.00 + (1.2 \times 28.00) =$  66.00<sup>xl.</sup>

Total 233.30

Signature:

*pd July 3 '89  
ma*

ROOM 205	NAME Courtrille, Lorraine	6/23. 6/20	RATE 4311
CLERK KV	ADDRESS 11043-90 Ave Edmonton, AB. Government.		

FOLIO NO. **015988**

FROM	TELEPHONE READING OUT _____
TO	IN _____
	TOTAL _____

MISC.	DATE	REFERENCE	CHARGES	CREDITS	BALANCE DUE	PICK-UP
						**00
6555	20/06/89	PAID	205	90.30	**90.30-/07	**90.30-
6667	20/06/89	ROOM	205	43.00		
6755	20/06/89	RTAX	205	2.15	**45.15-/38	**45.15-
	21/06/89	ROOM	205	.43		
6776	21/06/89	RTAX	205	.02	**44.70-/48	**44.70-
	21/06/89	ROOM	205	42.57		
	21/06/89	RTAX	205	2.43	**00 /00	



FOR RESERVATIONS PHONE TOLL FREE  
1-800-661-6498  
FAX: (403) 425-9791  
BRITISH COLUMBIA, ALBERTA, SASKATCHEWAN

REGARDLESS OF CHARGE INSTRUCTIONS, THE UNDERSIGNED GUEST ACKNOWLEDGES THE ABOVE AS A PERSONAL INDEBTEDNESS

CHARGE \_\_\_\_\_  
ADDRESS \_\_\_\_\_  
CITY \_\_\_\_\_

X *A Courtrille*  
(GUEST SIGNATURE)

012988

ROOM	NO.	DATE	NAME
205	03	11/11	Govtville, Fortville
CLERK	ADDRESS	K.V. 11113-10 Ave. Government	



# Renford Inns

LET UPHOLD READING	ROOM
DATE	NAME
NO.	ADDRESS
TOTAL	CLERK

PICK-UP	BALANCE DUE	CREDITS	CHARGES	REFERENCE	DATE	MISC
	<b>EDMONTON</b>					
	<input type="checkbox"/> RENFORD INN AT FIFTH			— 10425 - 100 AVE.		
	<input type="checkbox"/> RENFORD INN ON WHYTE			PH. 423-5611		
	<input type="checkbox"/> LONDONDERRY INN			— 10620 - 82 AVE.		
	<input type="checkbox"/> HIGHWAY MOTOR INN			PH. 433-9411		
				— 13103 FORT ROAD		
				PH. 478-2971		
				— 4520 - 76 AVE.		
				PH. 468-5400		
	<b>RED DEER</b>					
	<input type="checkbox"/> RENFORD INN - RED DEER			— 2803 - 50 AVE.		
	<input type="checkbox"/> BLACK KNIGHT INN			PH. 343-2112		
				— 2929 - 50 AVE.		
				PH. 343-6666		
	<b>WHITECOURT</b>					
	<input type="checkbox"/> RENFORD INN - WHITECOURT			— P.O. BOX 1616		
				PH. 778-3133		
	<b>FORT M<sup>c</sup>MURRAY</b>					
	<input type="checkbox"/> RENFORD INN - M <sup>c</sup> MURRAY			— 10006 MACDONALD AVE.		
	<input type="checkbox"/> M <sup>c</sup> MURRAY MOTOR INN			PH. 791-4770		
	<input type="checkbox"/> TWIN PINES MOTEL			— 9906 SAUNDERSON AVE.		
				PH. 743-1770		
				— 10024 BIGGS AVE.		
				PH. 743-3391		
	<b>GRANDE PRAIRIE</b>					
	<input type="checkbox"/> RENFORD INN - GRANDE PRAIRIE			— 11401 - 100 AVE.		
				PH. 539-5670		
	<b>DRAYTON VALLEY</b>					
	<input type="checkbox"/> THE VALLEY INN			— P.O. BOX 2219		
				PH. 542-4451		
	<b>VERMILION</b>					
	<input type="checkbox"/> BRUNSWICK MOTOR INN			— 4813 - 51 STR.		
				PH. 853-4771		

PLEASE PRINT OR TYPE IN FULL. THE UNRECORDED GUEST ACKNOWLEDGES THE ABOVE AS A PERSONAL INDENTURE.

FOR RESERVATIONS PH: 1-800-681-6438  
 FAX (403) 463-1111  
 BRITISH COLUMBIA, ALBERTA, SASKATCHEWAN

*[Signature]*  
 (GUEST SIGNATURE)

# UNITED CABS

743-1234 or 791-1234

*"Serving all of Fort McMurray"*

Since 1981

DRIVER

*Desmond*

CAR

*517*

AMOUNT

*\$5.00  
Paid*



**743-1234**

NOTICE TO PASSENGER: SEE LIMITATION OF BAGGAGE LIABILITY AND TRANSPORTATION  
RULES AND REGULATIONS ON BACK

GREYHOUND TRIPS ARE NOW NON SMOKING

GREYHOUND LINES OF CANADA LTD.



GOOD FOR ONE TRIP AS SHOWN BELOW

\*\*\* RECEIPT \*\*\*

NOT GOOD FOR  
TRANSPORTATION

\*SEE AGENT FOR BUS SCHEDULE\*

EDMONTON AB	721290	OW
T MCMURRAY AB	721580	GLI

W REGULAR	06/20/89
28.00 CASH 33	10:36 AM
7411091022	

017 88062 915

\*\*\* RECEIPT \*\*\*

NOTE: ERASURES OR ALTERATIONS ON ANY PART OF THIS TICKET  
RENDERS THIS NULL AND VOID. VOID IF DETACHED

NOTICE TO PASSENGER: SEE LIMITATION OF BAGGAGE LIABILITY AND TRANSPORTATION  
RULES AND REGULATIONS ON BACK

GREYHOUND TRIPS ARE NOW NON SMOKING

GREYHOUND LINES OF CANADA LTD.




GOOD FOR ONE TRIP AS SHOWN BELOW

\*\*\* RECEIPT \*\*\*

NOT GOOD FOR  
TRANSPORTATION

\*\*SEE AGENT FOR BUS SCHEDULE\*\*

EDMONTON AB	721290	OW
ST MCMURRAY AB	721589	GLI



W REGULAR 06/20/69  
28.00 CASH 33 10:36 AM  
7411091022

017 88061 917

\*\*\* RECEIPT \*\*\*

NOTE: ERASURES OR ALTERATIONS ON ANY PART OF THIS TICKET  
RENDERS THIS NULL AND VOID.

VOID IF DETACHED



GREYHOUND TRIPS ARE NOW NON SMOKING

GREYHOUND LINES OF CANADA LTD.



GOOD FOR ONE TRIP AS SHOWN BELOW

\*\*\* RECEIPT \*\*\*

NOT GOOD FOR  
TRANSPORTATION

\*SEE AGENT FOR BUS SCHEDULE\*

DMONTON AB	721290	RT
ALGARY AB	720664	GLL
ETHRIDGE AB	722397	GLL

T REGULAR 06/25/89

72.60 CASH 24 1:48 PM

1741174059

018 53267 910

\*\*\* RECEIPT \*\*\*

AD HOC COMMITTEE ON FAMILY VIOLENCE  
Women's Research Centre  
Athabasca University/University of Alberta  
RELOCATION OF ABUSED NATIVE WOMEN  
Research Project

Re: Travel Expenses

Name: LORRAINE COURVILLE

Date: June 28/89 (Lethbridge)

Accommodations . . . . .  $2 \times 32.50$  . 65.00

Meals . . . . .  $(2 \times 30.00) + (22)$  = 82.00

Travel . . . . . 72.60

Total \$ 219.60

Signature: L. Courville

Ed June 3 '89  
MA



34082

# Motel Magic LTD.

Scenic Drive and 3rd Avenue S.  
P.O. Box 69  
Lethbridge, Alberta T1J 3Y3

CHECK-OUT TIME: 12 NOON  
**REGISTRATION**

PLEASE PRINT NAME <i>COURTRILLE</i>	INITIAL <i>L.</i>	# PEOPLE <i>1</i>	RATE <i>30.95</i>	ROOM <i>104</i>
--	----------------------	----------------------	----------------------	--------------------

ADDRESS <i>11043 - 90 Ave</i>	CITY <i>Edmonton</i>	PROVINCE/STATE <i>AB.</i>
----------------------------------	-------------------------	------------------------------

POSTAL/ZIP CODE	VEHICLE (MAKE)	LICENCE	PROVINCE/STATE

COMPANY <i>Ad Hoc Committee on Family Violence</i>	SIGNATURE <i>L Courtrille</i>
---	----------------------------------

DATE IN <i>June 25</i>	DATE OUT <i>June 29</i>	CLERK <i>SS</i>	VISA	CASH	EN ROUTE
			MASTER CARD	AMERICAN EXPRESS	DIRECT BILL

HOW DID YOU LEARN ABOUT US?  
(PLEASE CHECK ONE)

STAYED BEFORE       HIGHWAY SIGN  
 RECOMMENDED       PHONE BOOK  
 OTHER: (PLEASE SPECIFY) \_\_\_\_\_

25/06/89      PBL1:      0.00

ROOM: 30.95  
SUBT 30.95  
TAX1 1.55  
TOTL 32.50

CASH  
R/A 32.50 ✓  
CHNG 0.00

5342B123      090NBAL      0.00  
26/06/89      PBL1:      0.00

ROOM: 30.95  
SUBT 30.95  
TAX1 1.55  
TOTL 32.50 ✓

CASH  
R/A 32.50 ✓  
CHNG 0.00

5390:123      180NBAL      0.00

- THIS PROPERTY IS PRIVATELY OWNED AND THE MANAGEMENT RESERVES THE RIGHT TO REFUSE SERVICES TO ANYONE, AND WILL NOT BE RESPONSIBLE FOR ACCIDENTS OR INJURY TO GUESTS. THE MANAGEMENT PROVIDES A SAFE IN THE OFFICE AND CANNOT BE RESPONSIBLE FOR VALUABLES UNLESS THE GUEST CHECKS THEM AT THE OFFICE.
- REGARDLESS OF CHARGE INSTRUCTIONS THE SIGNED GUEST ACKNOWLEDGES THIS STATEMENT AS A PERSONAL INDEBTEDNESS.
- THE SIGNED GUEST IS RESPONSIBLE FOR ALL DAMAGE TO THE ROOM RENTED TO THE SIGNED GUEST WHETHER THE DAMAGE IS CAUSED BY THE SIGNED GUEST OR ANY PERSON WHOMSOEVER. THE COST OF REPAIRS OR REPLACEMENT SHALL BE A PERSONAL INDEBTEDNESS OF THE UNDERSIGNED AND SHALL BE PAID TO MOTEL MAGIC LTD. UPON REQUEST.
- NO VISITORS AFTER 11 P.M. PLEASE.

**BILLING INSTRUCTIONS**  
(APPROVED IN ADVANCE OF STAY)

COMPANY \_\_\_\_\_

ADDRESS \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

CITY/PROV. \_\_\_\_\_

POSTAL CODE \_\_\_\_\_

ATTENTION \_\_\_\_\_

CONT'D FROM: \_\_\_\_\_

CONT'D ON: \_\_\_\_\_

AD HOC COMMITTEE ON FAMILY VIOLENCE  
Women's Research Centre  
Athabasca University/University of Alberta  
RELOCATION OF ABUSED NATIVE WOMEN  
Research Project

Re: Travel Expenses

Name : LORRAINE COURTRILLE

Date: June 12, 1989 (Grande Centre)

Accommodations . . . . . \$ 88.20

Meals . . . . .  $3 \times 30.00 = 90.00$

Travel . . . . .  $620 \text{ (km)} \times 0.25 = 155.00$

Total 333.20

Signature: L Courtrille

Pd June 13  
L Courtrille  
8539773

AD HOC COMMITTEE ON FAMILY VIOLENCE  
 Women's Research Centre  
 Athabasca University/University of Alberta  
 RELOCATION OF ABUSED NATIVE WOMEN  
 Research Project

Re: Office Supply Expenditures

Date	Description	Amount of Purchase
<u>May 3/89</u>	<u>Office Supplies</u>	<u>\$ 10.60</u>
<u>May 5/89</u>	<u>Postage Stamps</u>	<u>3.80</u>
<u>May 16/89</u>	<u>Typewriter Ribbon</u>	<u>9.40</u>
<u>May 18/89</u>	<u>Postage Stamps</u>	<u>7.60</u>
<u>"</u>	<u>Office Supplies</u>	<u>6.65</u>
<u>June 4/89</u>	<u>Cassettes</u>	<u>10.98</u>
<u>June 9/89</u>	<u>Typewriter Ribbon</u>	<u>15.50</u>

Total \$ 64.53 + 20

Signature: R. Courville

Dated: June 12, 1989

~~20~~  
 84 53  
 + 333 20  
 Chrsn paid  
 June 13 '89  
 for \$ 397.73

ROOM	LAST NAME	FIRST	NO.	RATE
323	COURTRILLE,	Lorraine	1	42--
FIRM	Ad. Hoc. Committee on Native Family Violence			
ADDRESS	11043 - 90 Ave.			
CITY	Edmonton			
ARRIVAL	DEPARTURE			
June 5	June 7			
CLERK	CAR	LICENCE		
June	Dodge Colt	FPJ 763		
TO	FROM			

**35576**

06/05/89 11:26AM 000A#4983 \*\*\*  
 /  
 \*\*CBAL #5576  
 ROOMS T1 \$42.00  
 ST \$42.00  
 TAX 1 \$2.10  
 PSTTOT \$44.10  
 BL \*\*BAL \$44.10  
 06/06/89 4:03PM 000B#5324 \*\*\*  
 /  
 \*\*CBAL #5576  
 \*\*PBAL \$44.10  
 ROOMS T1 \$42.00  
 ST \$42.00  
 TAX 1 \$2.10  
 PSTTOT \$44.10  
 17L \*\*BAL \$88.20  
 06/07/89 9:28AM 000A#5520 \*\*\*  
 /  
 \*\*CBAL #5576  
 \*\*PBAL \$88.20  
 \*\*R/A \$88.20  
 CASH \$100.00  
 CHNG \$11.80

**LAKELAND INN**  
 Telephone 594-3311



**El Lobo Motel**  
 Telephone 594-7521

- Hornet's Nest
- Dining Room
- Coffee Shop
- Colored T.V.
- Tavern
- Banquet Facilities
- Air Conditioning
- Cable & Satellite T.V.
- 162 Rooms
- Sauna & Whirlpool
- Laundromat
- Plug Ins
- Games Room

P.O. Box 1050  
 Highway 28  
 Grand Centre, Alberta  
 T0A 1T0

**We Hope You  
 Enjoyed Your  
 Stay**

GUEST'S SIGNATURE \_\_\_\_\_





University of Alberta Bookstore  
Students' Union Building, Edmonton, Alberta

19061

Received from Domaine Courville

Address Womans research center

the sum of ten 60 / 100 \$ 10.60

for Index Cards @ 1.35      Envelopes @ 2.15

Fasteners @ .45      Typing Paper @ 2.95

Scrubbers<sup>2</sup> @ 1.25      File folders @ .14

File folders 5 @ 10<sup>d</sup>      Per A. can

Date May 3, 19 89



# Edmonton Typewriter Rentals

INVOICE

N<sup>o</sup> Y 6292

REMIT TO:



SALES & SERVICE

#5 - 14220 YELLOWHEAD TRAIL, EDMONTON, ALBERTA - T5L 3C2  
PHONE - 454-4220 455-8455

MONTH	DAY	YEAR
05	16	89

NAME \_\_\_\_\_

DATE

ADDRESS \_\_\_\_\_

PHONE \_\_\_\_\_

CITY \_\_\_\_\_ PROVINCE \_\_\_\_\_

P.O. # \_\_\_\_\_

SERIAL NUMBER	SERVICE PERFORMED	PART NUMBER	PART NAME	QTY.	PRICE	AMOUNT
	Olympia Compact Ribbon			1	6.90	6 90
	lift off tape.			1	2.50	2 50
<p>PAID BY CASH</p>						

CASH	CHEQUE	RENT	SALE	REPAIR	LOAN	CHARGE	C.O.D.	TOTAL PARTS	
							HOURLY RATE	TIME	TOTAL LABOUR
								X	
							MILEAGE	RATE	TRAVEL ALLOWANCE
								X	

CUSTOMERS APPROVAL \_\_\_\_\_

TOTAL 9 40

## INVOICE





Supply and Services  
Canada

Approvisionnement et Services  
Canada

595-9553737

BATCH/LOT-0065

DAO/BCM-0001

07-MAR/MARS-1989

Stub No. - Talon N°

SECRETARY OF STATE OF CANADA \*

SECRETARIAT D'ETAT

DU CANADA

031

Particulars - Détails

Amount - Montant

SEE ATTACHED

15000.00

BATCH/LOT-0065(0065)

REQ-1611040

TOTAL

15000.00

SEE REVERSE

AU VERSO



Department of the Secretary  
of State of Canada

Assistant Under  
Secretary of State  
Regional Operations

Ottawa, Canada  
K1A 0M5

Secrétariat d'État  
du Canada

Sous-secrétaire  
d'État adjoint  
Opérations régionales

February 21, 1989

Ms. M. I. Assheton-Smith  
Committee Member  
AD HOC COMMITTEE ON  
FAMILY VIOLENCE  
c/o Women's Research Centre  
11043 - 90 Avenue  
Edmonton, Alberta  
T6G 2G5

Dear Ms. Assheton-Smith:

On behalf of the Secretary of State of Canada, the Honourable Gerry Weiner, I am pleased to announce that a grant of \$15,000.00 has been awarded to your organization for its project entitled "Relocation of Abused Women".

A cheque for this amount is enclosed. I feel confident that the proposed activities will contribute toward attaining the goals of the Women's Program.

To help us evaluate the effectiveness of the government's support to voluntary organizations, I am asking that you submit a report on the activities carried out under this grant within two months of the project's completion to:

Mr. Marc Arnal  
Regional Director  
Department of the Secretary of State  
220 - 9700 Jasper Avenue  
Edmonton, Alberta  
T5J 4C3

Telephone: (403) 495-3350

.../2

I would like to congratulate you and your members on your initiative.

Yours sincerely,

A handwritten signature in blue ink that reads "G. Proulx". The signature is written in a cursive style with a large initial "G" and a stylized "Proulx".

Georges Proulx

Enclosure



GENERAL APPLICATION FORM (PRINT OR TYPE)

FORMULAIRE GÉNÉRAL DE DEMANDE (DACTYLOGRAPHIER OU ÉCRIRE EN LETTRES MAJUSCULES)

SECTION A - GENERAL INFORMATION - PARTIE A - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1. NAME OF ORGANIZATION - NOM DE L'ORGANISME: Ad hoc committee on Family Violence TELEPHONE - TÉLÉPHONE: (403) 432-8950

2. PREVIOUS NAME (IF APPLICABLE) - ANCIEN NOM (S'IL Y A LIEU): n/a

3. MAILING ADDRESS - ADRESSE POSTALE: 90 Women's Research Centre, 11043-90 Ave, Edmonton Alberta T6G 2G5

4. STREET ADDRESS (IF DIFFERENT FROM 3) - ADRESSE DES BUREAUX (SI DIFFÉRENTE DE 3):

5. PERSON WITH SIGNING AUTHORITY - PERSONNE AUTORISÉE À SIGNER: Mr. M., Mrs. Mme, Ms. Mad., Miss Mlle, Other Autre

Language of Communication: English - Anglais, French - Français Telephone - Téléphone DAY - JOUR, EVENING - SOIR

6. PRINCIPAL OFFICERS - DIRIGEANTS DE L'ORGANISME: Name - Nom, Address - Adresse, Postal Code - Code postal

Position - Titre, Telephone - Téléphone DAY - JOUR, EVENING - SOIR

Name - Nom, Address - Adresse, Postal Code - Code postal

Position - Titre, Telephone - Téléphone DAY - JOUR, EVENING - SOIR

Name - Nom, Address - Adresse, Postal Code - Code postal

Position - Titre, Telephone - Téléphone DAY - JOUR, EVENING - SOIR

7. DESCRIPTION OF ORGANIZATION - DESCRIPTION DE L'ORGANISME: A) International, National, Interprovincial, Provincial/Territorial, Area Régional, Municipal, Local B) Incorporated/Constitué, Federal/Société fédérale, Provincial/Territorial/Société provinciale/territoriale C) Registered with Revenue Canada as charitable organization/Enregistré par Revenu Canada comme œuvre de charité D) Year formed - Établi en

8. MAIN PURPOSE OF ORGANIZATION - BUT PRINCIPAL DE L'ORGANISME: To do research and education on family violence in the native community.

In accordance with a written constitution / Conforme à des statuts écrits: Yes, attached / Oui, ci-joints, No / Non

9. MAJOR ACTIVITIES OF ORGANIZATION - PRINCIPALES ACTIVITÉS DE L'ORGANISME: To sponsor the attached research on relocation of abused women, and to sponsor and conduct other related research To ensure that research findings are distributed to native women and policy makers To conduct workshops for native women on family violence

10. ORGANIZATION'S STRUCTURE - STRUCTURE DE L'ORGANISME: Board of Directors / Conseil d'administration, Executive Committee / Conseil de direction, Other (specify) - Autres (préciser): Ad hoc committee, shared responsibilities

11. AFFILIATIONS WITH OTHER ORGANIZATIONS - AFFILIATIONS À D'AUTRES ORGANISMES

12. FINANCIAL INFORMATION - RENSEIGNEMENTS D'ORDRE FINANCIER

A) Financial Year from - Année financière de: Jan / 1 To - à: Dec / 31 B) Financial statement for last completed year - État financier de l'année écoulée: Attached - Ci-joint new organization C) Operating budget for current year - Budget d'opération de l'année en cours: Attached - Ci-joint D) Previous funding from the Department of The Secretary of State - Aide financière antérieure du Secrétariat d'État: Yes / Oui, No / Non

SECTION B - INFORMATION ON THE ACTIVITY FOR WHICH FUNDING IS BEING REQUESTED  
PARTIE B - RENSEIGNEMENTS SUR L'ACTIVITÉ FAISANT L'OBJET DE LA DEMANDE

13. NAME OF CONTACT PERSON - NOM DE LA PERSONNE CONTACT		Address - Adresse	Postal Code - Code postal
Lorraine Courterelle			
Position - Titre		Telephone - Téléphone	EVENING - SOIR
Researcher		DAY - JOUR	473-1694
14. TITLE OF ACTIVITY - TITRE DE L'ACTIVITÉ		15. DURATION - DURÉE	
Relocation of Abused Native Women		5 months	
		From - De 88 / 03 / 15 To - 88 / 08 / 15	
		Y-A M D-J Y-A M D-J	

16. NEED FOR ACTIVITY - IMPORTANCE DE L'ACTIVITÉ

Although wife abuse is found in all social groups, it is particularly high among native families. Because of the particular circumstances of reserve and isolated community living, many of these women must relocate to escape the abusive relationship. However, workers in the field indicate relocation is particularly difficult for these women. It is important that we understand what native women face when they attempt to relocate as a result of spousal abuse, and that we begin to identify solutions to their problems.

17. OBJECTIVES OF ACTIVITY - OBJECTIFS DE L'ACTIVITÉ

1. To identify the reasons given by Native women for relocating to escape abuse.
2. To identify the problems Native women face with institutions mandated to assist them in relocating.
3. To identify the role traditional values of Native women play in: (a) personal decision-making, which may create obstacles to success in relocating b) counselling c) other areas that are problematic for Native women who relocate
4. To make recommendations from the findings

18. DESCRIPTION OF ACTIVITY AND PLAN OF ACTION (SUCH AS TIMETABLE, RESOURCES, ATTENDANCE, PUBLICITY, VOLUNTEERS, TRAVEL, METHOD OF EVALUATION)  
GENRE D'ACTIVITÉ ET PLAN D'ACTION (TEL QUE ÉCHÉANCIER, RESSOURCES, PARTICIPATION, PUBLICITÉ, BÉNÉVOLES, VOYAGES, MÉTHODE D'ÉVALUATION)

This application is for funding of Phase 1 of this project, the research and information gathering phase. Attached is a description of that research, with pages 3 and 4 providing procedural details. The tentative time-line involves the development of questionnaires and other instruments in month 1; interviewing and collection of other data in month 2 and 3; compiling the interview material and other data in month four, and writing the final report in month 5. Travel will be to the four centres mentioned in the proposal which are outside of Edmonton (St Paul, Grande Prairie, Hinton, Calgary). Volunteer time will be the at least monthly (and at times in the research weekly) meeting of the ad hoc committee to discuss the progress of the research and the eventual development of phase 2 of the project. Phase 2 will be separately funded, and will involve a process for publicizing the findings of the study. It will include publication and distribution of the report and presentation of workshops related to the topic of the research. These latter will be directed primarily at Native women.

(See attachment for further details)

19. TOTAL BUDGET OF THE ACTIVITY FOR WHICH FUNDING IS BEING REQUESTED - BUDGET TOTAL DE L'ACTIVITÉ FAISANT L'OBJET DE LA DEMANDE D'AIDE

Expenditures - Dépenses	Cost Coût	Amount requested Montant demandé
<b>Items</b> <b>Éléments</b>		
<b>Details - Détails</b>		
<b>Travel - Déplacements</b>		
One trip to Calgary, Grande Prairie, Hinton, and St Paul; Return air fare Edmonton to Calgary and Grande Prairie; bus fare to Hinton and St Paul. Meals and accommodation for 16 days in total.	\$300.00 \$800.00 \$ \$1100.00	\$ 1100.00
<b>Publicity - Publicité</b>		
Correspondence and long distance telephone calls to people being interviewed; no other major publicity required in phase one	\$ 600.00	\$ 600.00
<b>Salaries - Salaires</b>		
Researcher, \$2500.00 * 5 months  Clerk typist (will also transcribe interviews) \$1500.00 * 5 months	\$ 20,000.00	\$ 20,000.00
<b>Honoraria - Honoraires</b>		
	\$	\$
<b>Facilities - Installations</b>		
Office space (i.e. working space for researcher and clerk/typist) \$300.00 * 5	\$ 1,500.00	\$ nil
<b>Materials - Fournitures</b>		
Office supplies including postage... \$950.00 Equipment rental: typewriter, cassette recorder \$250 a month * 5... \$1250.00 Final report expenses... \$1000.00	\$ 3100.00	\$ 3100.00
<b>Other (specify)</b> <b>Autres (préciser)</b>		
Research Advisor \$500.00 * 5 months	\$ 2500.00	\$ nil
<b>TOTAL</b>	\$ 28,800.00	\$ 24,800.00

20. REVENUE - REVENU

Sources of Revenue - Sources du revenu	Assured - Assurées	Potential - Possibles	Total
Organization's contribution - Contribution de l'organisme	\$	\$	\$
Contributions in kind - Contributions en nature	\$4000.00		\$4000.00
Secretary of State - Secrétariat d'État			24,800.00
Other (specify) - Autres (préciser)			
<b>TOTAL</b>	\$ 4000.00	\$	\$ 28,800.00



19. TOTAL BUDGET OF THE ACTIVITY FOR WHICH FUNDING IS BEING REQUESTED - BUDGET TOTAL DE L'ACTIVITÉ FAISANT L'OBJET DE LA DEMANDE D'AIDE

Expenditures - Dépenses		Cost Coût	Amount requested Montant demandé
Items Éléments	Details - Détails		
<b>Travel - Déplacements</b>			
	One trip to Calgary, Grande Prairie, Hinton, and St Paul; Return air fare Edmonton to Calgary and Grande Prairie; bus fare to Hinton and St Paul. Meals and accommodation for 16 days in total.	\$300.00 \$800.00 \$ \$1100.00	\$ 1100.00
<b>Publicity - Publicité</b>			
	Correspondence and long distance telephone calls to people being interviewed; no other major publicity required in phase one	\$ 600.00	\$ 600.00
<b>Salaries - Salaires</b>			
	Researcher, \$2500.00 * 5 months  Clerk typist (will also transcribe interviews) \$1500.00 * 5 months	\$ 20,000.00	\$ 20,000.00
<b>Honoraria - Honoraires</b>			
		\$	\$
<b>Facilities - Installations</b>			
	Office space (i.e. working space for researcher and clerk/typist) \$300.00 * 5	\$ 1,500.00	\$ nil
<b>Materials - Fournitures</b>			
	Office supplies including postage... \$950.00 Equipment rental: typewriter, cassette recorder \$250 a month * 5... \$1250.00 Final report expenses... \$1000.00	\$ \$3100.00	\$ 3100.00
<b>Other (specify) - Autres (préciser)</b>			
	Research Advisor \$500.00 * 5 months	\$ 2500.00	\$ nil
TOTAL		\$ 28,800.00	\$ 24,800.00

20. REVENUE - REVENU

Sources of Revenue - Sources du revenu	Assured - Assurées	Potential - Possibles	Total
Organization's contribution - Contribution de l'organisme	\$	\$	\$
Contributions in kind - Contributions en nature	\$4000.00		\$4000.00
Secretary of State - Secrétariat d'État			24,800.00
Other (specify) - Autres (préciser)			
TOTAL	\$ 4000.00	\$	\$ 28,800.00

19. TOTAL BUDGET OF THE ACTIVITY FOR WHICH FUNDING IS BEING REQUESTED - BUDGET TOTAL DE L'ACTIVITÉ FAISANT L'OBJET DE LA DEMANDE D'AIDE

Expenditures - Dépenses		Cost Coût	Amount requested Montant demandé
Items Éléments	Details - Détails		
<b>Travel - Déplacements</b>			
	One trip to Calgary, Grande Prairie, Hinton, and St Paul; Return air fare Edmonton to Calgary and Grande Prairie; bus fare to Hinton and St Paul.	\$300.00	
	Meals and accommodation for 16 days in total.	\$800.00	
		\$ 1100.00	\$ 1100.00
<b>Publicity - Publicité</b>			
	Correspondence and long distance telephone calls to people being interviewed; no other major publicity required in phase one	\$ 600.00	\$ 600.00
<b>Salaries - Salaires</b>			
	Researcher, \$2500.00 * 5 months		
	Clerk typist (will also transcribe interviews) \$1500.00 * 5 months	\$ 20,000.00	\$ 20,000.00
<b>Honoraria - Honoraires</b>			
		\$	\$
<b>Facilities - Installations</b>			
	Office space (i.e. working space for researcher and clerk/typist) \$300.00 * 5	\$ 1,500.00	\$ nil
<b>Materials - Fournitures</b>			
	Office supplies including postage... \$950.00		
	Equipment rental: typewriter, cassette recorder \$250 a month * 5... \$1250.00		
	Final report expenses... \$1000.00	\$ 3100.00	\$ 3100.00
<b>Other (specify) Autres (préciser)</b>			
	Research Advisor \$500.00 * 5 months	\$ 2500.00	\$ nil
<b>TOTAL</b>		\$ 28,800.00	\$ 24,800.00

20. REVENUE - REVENU

Sources of Revenue - Sources du revenu	Assured - Assurées	Potential - Possibles	Total
Organization's contribution - Contribution de l'organisme	\$	\$	\$
Contributions in kind - Contributions en nature	\$4000.00		\$4000.00
Secretary of State - Secrétariat d'État			24,800.00
Other (specify) - Autres (préciser)			
<b>TOTAL</b>	\$ 4000.00	\$	\$ 28,800.00

SECTION C - SUPPORT FOR THE ACTIVITY - PARTIE C - APPUI OBTENU

21. MEMBERSHIP AND COMMUNITY SUPPORT (IF POSSIBLE ATTACH LETTERS OF SUPPORT, BOARD RESOLUTIONS, MINUTES OF MEETINGS)  
APPUI DES MEMBRES ET DE LA COMMUNAUTÉ (LORSQUE POSSIBLE, JOINDRE DES LETTRES D'APPUI, RÉOLUTIONS DE CONSEILS, PROCÈS VERBAUX)

22. REFERENCES - FOR CONSULTATION PURPOSES - RÉFÉRENCES POUR FINS DE CONSULTATION

Name - Nom	Organization - Organisme	Telephone - Téléphone
_____	_____	( ) _____
_____	_____	( ) _____
_____	_____	( ) _____

SECTION D - PARTIE D - CONDITIONS

PLEASE NOTE

Department of the Secretary of State funding may be used only for the purposes specified in this application. Once the Department has agreed to provide financial assistance, no substantial change in these activities shall be made without the consent of the Department and it shall be at the discretion of the Department to determine what constitutes substantial change in each case.

Any funding not used for these purposes must be returned to the Department of the Secretary of State.

The organization is wholly responsible for its own debts. This Department will not consider any application to pay debts.

If any part of this funding is used to pay salaries or honoraria, federal and provincial laws concerning salaries and source deductions must be applied (ex.: deductions for income tax, unemployment insurance, etc.).

Whenever appropriate, public acknowledgement of funding by the Department of Secretary of State is expected. Publications should clearly acknowledge the Department's assistance. A standard statement of acknowledgement is available on request.

The organization agrees to respect and apply the spirit and provisions of existing Human Rights and Official Languages legislation.

Under the Access to Information Act, members of the public may request and obtain access to information held in federal government records. Should a request be received for information about this grant application, we will consult with you prior to disclosing any information. It should be noted, however, that only personal information and certain third party confidential financial information may be withheld. The designation PROTECTED (when completed) ensures that this information receives enhanced protection. Where funding is approved, the amount of funding, the purpose for which the funds were granted and the name of the organization receiving the funding are considered public information.

REMARQUES

L'aide fournie par le Secrétariat d'État ne peut servir qu'aux fins précisées dans la présente demande. Une fois que le Ministère a accepté d'accorder une aide financière, aucun changement important ne peut être apporté aux activités sans son approbation; c'est d'ailleurs lui qui déterminera, dans chaque cas, ce qui constitue un changement important.

Tous les fonds non utilisés à ces fins doivent être rendus au Ministère.

L'organisme est entièrement responsable de ses dettes. Le Ministère ne prendra en considération aucune demande d'aide visant à régler ses dettes.

Si une partie de l'aide sert à payer des salaires ou des honoraires, les lois fédérales et provinciales concernant les salaires et les retenues à la source (ex.: impôts, assurance-chômage) doivent être respectées.

Dans la mesure du possible, la contribution financière du Secrétariat d'État doit être expressément reconnue. Cette aide doit être mentionnée dans les publications financées par le Ministère. Une formule de reconnaissance type peut être fournie sur demande.

L'organisme accepte de respecter l'esprit et la lettre de la Loi sur les droits de la personne et de la Loi sur les langues officielles.

En vertu de la Loi sur l'accès à l'information, le public peut demander et obtenir communication de renseignements figurant dans les dossiers du gouvernement fédéral. Advenant réception d'une demande de renseignements concernant cette demande d'aide financière, nous vous consulterons avant de communiquer quelque renseignement que ce soit. Il y a toutefois lieu de signaler que seuls les renseignements personnels et certains renseignements financiers confidentiels concernant une tierce partie peuvent faire l'objet d'un refus de communication. La désignation PROTÉGÉ (une fois rempli) signifie que les renseignements visés font l'objet d'une protection accrue. Lorsqu'une aide financière est approuvée, le montant de cette aide, le but pour lequel elle est accordée et le nom de l'organisme bénéficiaire peuvent être portés à la connaissance du public.

SECTION E - DECLARATION - PARTIE E - DÉCLARATION

I DECLARE THAT

The information in this application is accurate and complete.

The application is made on behalf of the organization named on page one with its full knowledge and consent.

If financial assistance is provided, the organization will submit financial and activity reports as required by the Department.

If financial assistance is provided, the organization will submit to an evaluation of the activity funded as required by the Department.

JE DÉCLARE QUE

les renseignements contenus dans la présente demande sont exacts et complets;

ladite demande est présentée au nom de l'organisme dont le nom figure à la page un et avec l'approbation de celui-ci;

ledit organisme s'engage, si une aide financière lui est accordée, à fournir des états financiers et des rapports d'activité, suivant les exigences du Secrétariat d'État;

ledit organisme s'engage si une aide financière lui est accordée à accepter que l'activité financée soit évaluée suivant les exigences du Secrétariat d'État.

PERSON WITH SIGNING AUTHORITY - PERSONNE AUTORISÉE À SIGNER

Name (Print or Type) - Nom (Dactylographier ou écrire en majuscules)	Position - Titre
Ashton-Smith Marilyn I	Ad hoc Committee member
Signature	Organization - Organisme
Marilyn I Ashton-Smith	Jenny Margetta
Date	
Nov 2 1988	



GENERAL APPLICATION FORM (PRINT OR TYPE) / FORMULAIRE GÉNÉRAL DE DEMANDE (DACTYLOGRAPHIER OU ÉCRIRE EN LETTRES MAJUSCULES)

SECTION A - GENERAL INFORMATION - PARTIE A - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1. NAME OF ORGANIZATION - NOM DE L'ORGANISME: Ad hoc committee on Family Violence TELEPHONE - TÉLÉPHONE: (403) 432-8950

2. PREVIOUS NAME (IF APPLICABLE) - ANCIEN NOM (S'IL Y A LIEU): n/a

3. MAILING ADDRESS - ADRESSE POSTALE: 90 Women's Research Centre, 11043-90 Ave, Edmonton Alberta T6G 2G5

4. STREET ADDRESS (IF DIFFERENT FROM 3) - ADRESSE DES BUREAUX (SI DIFFÉRENTE DE 3):

5. PERSON WITH SIGNING AUTHORITY - PERSONNE AUTORISÉE À SIGNER: M.I. Assheton-Smith

Mr.  M. Mrs.  Mme Ms.  Mad. Miss  Mile Other  Autre

Language of Communication:  English - Anglais Telephone - Téléphone: (403) 458-3051 (DAY - JOUR) (403) 432-2556 (EVENING - SOIR)

Langue de communication:  French - Français

6. PRINCIPAL OFFICERS - DIRIGEANTS DE L'ORGANISME

Name - Nom: <u>M.I. Assheton-Smith</u>	Address - Adresse: <u>11005-University Ave</u>	Postal Code - Code postal: <u>T6G 1Y4</u>
Position - Titre: <u>Committee Member</u>	Telephone - Téléphone: <u>(403) 432-2556</u> (DAY - JOUR)	<u>(403) 458-3051</u> (EVENING - SOIR)

Name - Nom: <u>Jenny Margetts</u>	Address - Adresse: <u>RR 1 / Gibbons, Alberta</u>	Postal Code - Code postal: <u>TOA 1N0</u>
Position - Titre: <u>Committee member</u>	Telephone - Téléphone: <u>( )</u> (DAY - JOUR)	<u>(403) 942-3707</u> (EVENING - SOIR)

Name - Nom: <u>Doris Calliou</u>	Address - Adresse: <u>11808-132 Ave.</u>	Postal Code - Code postal: <u>T5E 1A4</u>
Position - Titre: <u>Committee member</u>	Telephone - Téléphone: <u>(403) 452-4826</u> (DAY - JOUR)	<u>( )</u> (EVENING - SOIR)

7. DESCRIPTION OF ORGANIZATION - DESCRIPTION DE L'ORGANISME

A)  International  National  Interprovincial  Provincial/Territorial  Area Régional  Municipal  Local

B) Incorporated/Constitué en société:  Yes/Oui  Federal/Société fédérale No  Provincial/Territorial/Société provinciale/territoriale No  No/Non  In Process/En voie de constitution

C) Registered with Revenue Canada as charitable organization/Enregistré par Revenu Canada comme œuvre de charité:  Yes/Oui No  No/Non

D) Year formed - Établi en: 1988

8. MAIN PURPOSE OF ORGANIZATION - BUT PRINCIPAL DE L'ORGANISME: To do research and education on family violence in the native community.

In accordance with a written constitution/Conforme à des statuts écrits:  Yes, attached/Oui, ci-joints  No/Non

9. MAJOR ACTIVITIES OF ORGANIZATION - PRINCIPALES ACTIVITÉS DE L'ORGANISME: To sponsor the attached research on relocation of abused women, and to sponsor and conduct other related research. To ensure that research findings are distributed to native women and policy makers. To conduct workshops for native women on family violence.

10. ORGANIZATION'S STRUCTURE - STRUCTURE DE L'ORGANISME

Board of Directors/Conseil d'administration	<input type="checkbox"/> Yes/Oui	<input checked="" type="checkbox"/> No/Non	How often/By whom - Fréquence/Par qui
	<input type="checkbox"/> Elected/Élu	<input type="checkbox"/> Appointed/Nommé	
Executive Committee/Conseil de direction	<input type="checkbox"/> Yes/Oui	<input checked="" type="checkbox"/> No/Non	
	<input type="checkbox"/> Elected/Élu	<input type="checkbox"/> Appointed/Nommé	

Other (specify) - Autres (préciser): Ad hoc committee, shared responsibilities

11. AFFILIATIONS WITH OTHER ORGANIZATIONS - AFFILIATIONS À D'AUTRES ORGANISMES:

12. FINANCIAL INFORMATION - RENSEIGNEMENTS D'ORDRE FINANCIER

A) Financial Year from - Année financière de: Jan / 1 To - à: Dec / 31

B) Financial statement for last completed year - État financier de l'année écoulée:  Attached - Ci-joint new organization

C) Operating budget for current year - Budget d'opération de l'année en cours:  Attached - Ci-joint

D) Previous funding from the Department of The Secretary of State - Aide financière antérieure du Secrétariat d'Etat:  Yes/Oui  No/Non



GENERAL APPLICATION FORM (PRINT OR TYPE) FORMULAIRE GÉNÉRAL DE DEMANDE (DACTYLOGRAPHIER OU ÉCRIRE EN LETTRES MAJUSCULES)

SECTION A - GENERAL INFORMATION - PARTIE A - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1. NAME OF ORGANIZATION - NOM DE L'ORGANISME

TELEPHONE - TÉLÉPHONE

Ad hoc committee on Family Violence

(403) 432-8950

2. PREVIOUS NAME (IF APPLICABLE) - ANCIEN NOM (S'IL Y A LIEU)

n/a

3. MAILING ADDRESS - ADRESSE POSTALE

4. STREET ADDRESS (IF DIFFERENT FROM 3) - ADRESSE DES BUREAUX (SI DIFFÉRENTE DE 3)

% Women's Research Centre
11043-90 Ave
Edmonton Alberta T6G 2G5

5. PERSON WITH SIGNING AUTHORITY - PERSONNE AUTORISÉE À SIGNER

- Mr. M. Mrs. Mme Ms. Mad. Miss Mlle Other Autre

Language of Communication Langue de communication

- English - Anglais French - Français

Telephone - Téléphone DAY - JOUR

EVENING - SOIR

( ) ( )

6. PRINCIPAL OFFICERS - DIRIGEANTS DE L'ORGANISME

Name - Nom

Address - Adresse

Postal Code - Code postal

Position - Titre

Telephone - Téléphone DAY - JOUR

EVENING - SOIR

( ) ( )

Name - Nom

Address - Adresse

Postal Code - Code postal

Position - Titre

Telephone - Téléphone DAY - JOUR

EVENING - SOIR

( ) ( )

Name - Nom

Address - Adresse

Postal Code - Code postal

Position - Titre

Telephone - Téléphone DAY - JOUR

EVENING - SOIR

( ) ( )

7. DESCRIPTION OF ORGANIZATION - DESCRIPTION DE L'ORGANISME

- International National Interprovincial Provincial/Territorial Area Régional Municipal Local

- Incorporated Constitué en société Yes Oui No Non Federal Société fédérale No In Process En voie de constitution Provincial/Territorial Société provinciale/territoriale No

- Registered with Revenue Canada as charitable organization Enregistré par Revenu Canada comme œuvre de charité Yes Oui No Non

D) Year formed - Établi en

8. MAIN PURPOSE OF ORGANIZATION - BUT PRINCIPAL DE L'ORGANISME

To do research and education on family violence in the native community.

In accordance with a written constitution / Conforme à des statuts écrits Yes, attached / Oui, ci-joints No / Non

9. MAJOR ACTIVITIES OF ORGANIZATION - PRINCIPALES ACTIVITÉS DE L'ORGANISME

To sponsor the attached research on relocation of abused women, and to sponsor and conduct other related research To ensure that research findings are distributed to native women and policy makers

To conduct workshops for native women on family violence

10. ORGANIZATION'S STRUCTURE - STRUCTURE DE L'ORGANISME

- Board of Directors / Conseil d'administration Yes / Oui No / Non Elected / Élu Appointed / Nommé Executive Committee / Conseil de direction Yes / Oui No / Non Elected / Élu Appointed / Nommé

How often/By whom - Fréquence/Par qui

Other (specify) - Autres (préciser) Ad hoc committee, shared responsibilities

11. AFFILIATIONS WITH OTHER ORGANIZATIONS - AFFILIATIONS À D'AUTRES ORGANISMES

12. FINANCIAL INFORMATION - RENSEIGNEMENTS D'ORDRE FINANCIER

A) Financial Year from - Année financière de Jan / 1 To - à Dec / 31

B) Financial statement for last completed year - État financier de l'année écoulée: Attached - Ci-joint new organization

C) Operating budget for current year - Budget d'opération de l'année en cours: Attached - Ci-joint

D) Previous funding from the Department of The Secretary of State - Aide financière antérieure du Secrétariat d'État Yes / Oui No / Non

SECTION B - INFORMATION ON THE ACTIVITY FOR WHICH FUNDING IS BEING REQUESTED  
PARTIE B - RENSEIGNEMENTS SUR L'ACTIVITÉ FAISANT L'OBJET DE LA DEMANDE

13. NAME OF CONTACT PERSON - NOM DE LA PERSONNE CONTACT		Address - Adresse	Postal Code - Code postal
Lorraine Courterelle			
Position - Titre		Telephone - Téléphone	
Researcher		DAY - JOUR	
		( )	( )
		EVENING - SOIR	
		473-1694	
14. TITLE OF ACTIVITY - TITRE DE L'ACTIVITÉ		15. DURATION - DURÉE	
Relocation of Abused Native Women		5 months	
		From - De 88 / 03 / 15 To - 88 / 08 / 15	
		Y-A M D-J Y-A M D-J	

16. NEED FOR ACTIVITY - IMPORTANCE DE L'ACTIVITÉ

Although wife abuse is found in all social groups, it is particularly high among native families. Because of the particular circumstances of reserve and isolated community living, many of these women must relocate to escape the abusive relationship. However, workers in the field indicate relocation is particularly difficult for these women. It is important that we understand what native women face when they attempt to relocate as a result of spousal abuse, and that we begin to identify solutions to their problems.

17. OBJECTIVES OF ACTIVITY - OBJECTIFS DE L'ACTIVITÉ

1. To identify the reasons given by Native women for relocating to escape abuse.
2. To identify the problems Native women face with institutions mandated to assist them in relocating.
3. To identify the role traditional values of Native women play in: (a) personal decision-making, which may create obstacles to success in relocating b) counselling c) other areas that are problematic for Native women who relocate
4. To make recommendations from the findings.

18. DESCRIPTION OF ACTIVITY AND PLAN OF ACTION (SUCH AS TIMETABLE, RESOURCES, ATTENDANCE, PUBLICITY, VOLUNTEERS, TRAVEL, METHOD OF EVALUATION)  
GENRE D'ACTIVITÉ ET PLAN D'ACTION (TEL QUE ÉCHÉANCIER, RESSOURCES, PARTICIPATION, PUBLICITÉ, BÉNÉVOLES, VOYAGES, MÉTHODE D'ÉVALUATION)

This application is for funding of Phase 1 of this project, the research and information gathering phase. Attached is a description of that research, with pages 3 and 4 providing procedural details. The tentative time-line involves the development of questionnaires and other instruments in month 1; interviewing and collection of other data in month 2 and 3, compiling the interview material and other data in month four, and writing the final report in month 5. Travel will be to the four centres mentioned in the proposal which are outside of Edmonton (St Paul, Grande Prairie, Hinton, Calgary). Volunteer time will be the at least monthly (and at times in the research weekly) meeting of the ad hoc committee to discuss the progress of the research and the eventual development of phase 2 of the project. Phase 2 will be separately funded, and will involve a process for publicizing the findings of the study. It will include publication and distribution of the report and presentation of workshops related to the topic of the research. These latter will be directed primarily at Native women.

(See attachment for further details)

Date	Account Type Type de compte	Account Number Numéro de compte	Balance Forwarded Solde reporté
06 30 91	SUPERCHEQUING DAILY INTEREST	394-502381	395.53

Page **001**

**394**  
**AD HOC COMMITTEE ON FAMILY VIOLENCE**  
**C O WOMENS RESEARCH CENTRE**  
**11043 90 AVENUE**  
**EDMONTON ALBERTA T6G 1A6**

Items Returned with Statement  
*Effets retournés avec l'état de compte* **NONE**  
**EDMONTON 109TH STREET**  
*Branch / Succursale*

Date	Symbol Symbole	Description	Withdrawals Retraits	Deposits Dépôts	Balance Solde
06 30	INT			1.39	396.92
06 30	S/C		1.00		395.92 **
<p><b>IF YOU REGULARLY PURCHASE GICS YOU'LL APPRECIATE THE BONUS FEATURES OF OUR NEW PRODUCT...TERMTRACKER. IT OFFERS ONE YEAR GOVERNMENT T-BILLS FOR AS LITTLE AS \$3000, SUPER RECORD KEEPING SHOWING ALL YOUR CT AND OTHER BANK GICS, A SPECIAL 5 YEAR GIC RATE AND A MONTHLY \$5000 TRAVEL CREDIT WINNER!!</b></p>					

For ease of identification, cheque numbers appear in the "symbol" column. Unnumbered or U.S. dollar account cheques are identified as "CHQ".  
*Pour en faciliter l'identification, les numéros des chèques sont indiqués dans la colonne des symboles. Les chèques non numérotés ou ceux d'un compte en dollars U.S. sont identifiés en tant que "CHQ".*

See reverse for an explanation of other symbols. / *Voir l'explication des autres symboles au verso.*

Any errors or irregularities found within this statement should be reported within 30 days of statement date, otherwise it will be considered correct. Prompt notification of any change of address would be appreciated. / *Il faut aviser la succursale de toute erreur ou irrégularité découverte sur ce relevé dans les 30 jours de la date de ce relevé, autrement il sera considéré correct. Prière de nous aviser promptement de tout changement d'adresse.*

394  
 AD HOC COMMITTEE ON FAMILY  
 VIOLENCE  
 C O WOMENS RESEARCH CENTRE  
 11043 90 AVENUE  
 EDMONTON ALBERTA T6G 2G5

CANADA TRUSTCO  
 MAR 31 89  
 SUPERRATE  
 DAILY INTEREST  
 ACCOUNT

BRANCH  
 EDMONTON 109TH STREET

ACCOUNT NUMBER  
 394-502381

BALANCE FORWARD .00
------------------------

DATE	SYMBOL	WITHDRAWALS	DEPOSITS	BALANCE
------	--------	-------------	----------	---------

SUPERRATE INTEREST PAID MONTHLY

MAR 18 89	NEW		500.00	500.00
MAR 31 89	INT		1.34	501.34 **

RETURN OPTION NEW THIS MONTH, NO CHEQUES ENCLOSED

VACATION PLAN REMINDER  
 IF YOU ARE TRAVELLING IN CANADA, THE U.S. OR THE U.K.  
 DON'T FORGET TO TAKE ALONG SUPERCARD  
 IT LETS YOU GET CASH FROM THOUSANDS OF INTERAC MACHINES  
 APPLICATIONS ARE AVAILABLE AT EVERY BRANCH